

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Amazones \(Les\)](#)[Item](#)*Amazones (Les), tragédie en cinq actes, par madame du Boccage, représentée par les Comédiens ordinaires du Roy, aux mois de juillet et d'août 1749*

# **Amazones (Les), tragédie en cinq actes, par madame du Boccage, représentée par les Comédiens ordinaires du Roy, aux mois de juillet et d'août 1749**

**Auteur : Boccage (du), Anne-Marie (1710-1802)**

## **Les folios**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

104 Fichier(s)

## **Les mots clés**

[Tragédie en 5 actes et en vers](#)

## **Informations éditoriales**

Localisation du documentParis, Bibliothèque nationale de France, YF-6207 (1)  
Entité dépositaireParis, Bibliothèque nationale de France  
Identifiant Ark sur l'auteur<http://ark.bnf.fr/ark:/12148/cb11900682p>

## **Informations sur le document**

GenreThéâtre (Tragédie)

Eléments codicologiques In-8, pièces liminaires, 83 p

Date

- 1749-07 (date de la première représentation par la Comédie Française)
- 1749 (date de l'édition)

LangueFrançais

Lieu de rédactionParis, chez F. Merigot

## **Relations entre les documents**

## Collection Amazones (Les)

[Amazones \(Les\), tragédie en cinq actes et en vers](#) a pour édition approuvée cet ouvrage

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Édition numérique du document

Mentions légalesFiche : Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)  
Éditeur de la ficheLaurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Contributeur(s)

- Barthélémy, Élisa (édition numérique)
- Macé, Laurence (édition scientifique)

## Citer cette page

Boccage (du), Anne-Marie (1710-1802), *Amazones (Les)*, tragédie en cinq actes, par madame du Boccage, représentée par les Comédiens ordinaires du Roy, aux mois de juillet et d'août 1749, 1749 (date de l'édition) ; 1749-07 (date de la première représentation par la Comédie Française)

Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 14/02/2026 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/Ecume/items/show/104>

Copier

Notice créée le 28/04/2020 Dernière modification le 23/05/2023

---

L E S  
AMAZONES,  
*TRAGEDIE*

En cinq Actes.

*Par Madame DU BOCCAGE.*

---

Représentée par les Comédiens Ordinaires du Roy aux  
mois de Juillet & d'Août 1749.

---

*Le prix est de trente sols*



A P A R I S ,

Chez F. MERIGOT , Quay'des Augustins , à la descente  
du Pont S. Michel , près la rue Gît-le-Cœur ,  
aux Armes de France

---

M. D C C. X L I X.

*Avec Approbation & Privilege du Roy.*

---

# ACTEURS.

ORITHIE, Reine des Amazones & Prêtresse de Mars.

ANTIOPE, Princesse héritière du Thrône.

MENALIPPE, Ministre & Chef de l'Armée.

THESE'E, Fils d'Egée Roi d'Athènes.

IDAS, Compagnon & ami de Thésée.

ORONDAL, Ambassadeur de Gélon Roi des Scythes.

Une AMAZONE, attachée à la Reine.

Suite d'AMAZONES.

---

*La Scene est à Thémiscyre sur les bords du Thermodon.*



A U X  
F E M M E S.

**B**ELLES dont le puissant suffrage  
Donne au génie un prix flatteur,  
Je vous consacre mon ouvrage :  
S'il a pu toucher votre cœur  
J'ose me promettre l'hommage  
D'un peuple votre adorateur.  
Quand vous admirerez le courage  
De l'Amazone fière & sage,  
Qui de l'Amour fuit l'art trompeur,  
Songez que l'appas séducteur  
De vos traits, de votre langage,  
Met plus de cœurs en esclavage

*Que n'en a soumis la valeur  
Des Héroïnes du vieil âge.  
S'il n'est plus ce fameux rivage  
Où sans liens & sans vainqueur  
Sur l'appui d'une loi sauvage  
Vous fondâtes votre grandeur:  
De ce triste & barbare honneur  
Notre siècle vous dédommage.  
Tout fléchit, se plait & s'engage  
Sous votre pouvoir enchanteur.  
L'Univers est votre partage.*



LES



# LES AMAZONES, TRAGEDIE.

---

## ACTE PREMIER.

---

### SCENE PREMIERE.

ORITHIE, M'NALIPPE.

M'NALIPPE.



N ce célèbre jour, où selon nos maximes;  
Nous offrons au Dieu Mars nos captifs  
pour Victimes,

Où dans la trêve ouverte après tant de combats  
Ils attendent du sort la vie ou le trépas:  
Reine, dont les vertus passent l'éclat du thrône  
Permettez-vous ici que le peuple Amazone

A

2 LES AMAZONES,  
Pour le bien de l'état , s'exprime par ma voix ?

O R I T H I E.

Votre zèle en tout temps fut le soutien des loix;  
Ame de mes conseils & chef de mon armée,  
Ménalippe , à vos soins je dois ma renommée.

M E N A L I P P E.

Immolons-lui , Madame , un superbe Etranger  
Qui mit par sa valeur nos Armes en danger.  
Cet allié du Scythe en surpasse l'audace ,  
Dans sa main à l'instant la mort suit la menace ;  
On l'a vu nous braver courant de rang en rang :  
Mais nos fiers Bataillons avides de son sang ,  
Le séparant des siens , à sa perte l'entraînent ;  
Des traits partent encor de ses mains qu'ils enchaînent  
Et ce Lion fougueux par le nombre abattu ,  
Succomba sans ternir sa gloire & sa vertu.  
Il est à redouter même dans l'esclavage :  
Que ne pourra la haine unie à son courage ?  
On dit que par votre ordre, au mépris de nos mœurs  
De ses fers en ce jour on suspend les rigueurs ;  
Libre dans ce palais , il peut par des intrigues  
Chez les peuples voisins se pratiquer des brigues ,  
Les Armer contre nous & punir nos mépris :

## TRAGÉDIE.

3

Un homme dans ces murs blesse les yeux surpris ;  
On craint que ses complots . . . .

## ORITHIE.

Eh quelle est cette crainte ?

Seul avec un des siens , libre dans cette enceinte ;  
La garde du Palais répond de sa fureur ;  
Je dois par des égards distinguer sa valeur ,  
Et veux que l'Univers apprenne qu'Orithie  
Honore ici le bras qu'elle domte en Scythie.  
Je viens par mes exploits d'étonner ces climats ,  
Jouissions de la paix après tant de combats ;  
Des Scythes belliqueux redoutons le courage ,  
La mort d'un allié réveilleroit leur rage ,  
Et peut-être leur Roi , l'intrépide Gélon ,  
Viendroit pour le venger jusques au Thermodone.

## MENALIPPE.

Mais le Captif lui-même , amoureux de sa gloire ,  
De ses chaînes , s'il vit , gardera la mémoire ;  
Son bras des ennemis ranimant le courroux ,  
Pour payer vos bienfaits s'armera contre vous .  
D'un Héros dans les fers prendre ainsi la défense ,  
Loin d'être grandeur d'ame , est manque de prudence ;  
Sa valeur qui vous charme augmente ma terreur .

Aij

## 4

## LES AMAZONES;

Reine, depuis long-temps on voit Mars en fureur  
 Par de fréquens combats épuiser votre empire;  
 Le Scythe las des maux que la discorde attire  
 Envoie en ces climats un chef de ses guerriers  
 Vous présenter la paix pour prix de vos lauriers:  
 Le repos naît enfin des travaux de nos armes;  
 Mais d'un trouble intestin prévenez les allarmes,  
 Immolez un Captif au sang versé pour vous,  
 Ou tremblez que le peuple inquiet & jaloux  
 N'ait recours aux forfaits pour hâter la justice:  
 Enfin j'ose à la Cour parler sans artifice,  
 Craignez de la livrer au poison de l'amour.

## ORITHIE.

Qui voudroit par ses feux profaner ce séjour?  
 Son culte en est banni.

## MENALIPPE.

Des fureurs qu'il inspire  
 Orithie est bien loin d'appréhender l'empire;  
 Ce Dieu si redoutable est pour vous sans attrait;  
 Mais toute votre Cour est en butte à ses traits,  
 Et la jeune Antiope exposée à l'orage.

## ORITHIE.

Elle vient, calmez-vous, & changeons de langage.

TRAGEDIE.

3

SCENE II.

ORITHIE, ANTIOPE, MENALIPPE.

ANTIOPE.

Quelle terreur, Madame, ou quels nouveaux projets  
A l'esprit de révolte excitent vos sujets ?

ORITHIE.

Vous qui devez bien-tôt partager ma puissance ;  
De ce peuple farouche arrêtez la vengeance ;  
Il veut pour sa victime un Prince audacieux,  
Captif en ce palais.

ANTIOPE.

Contre ces furieux

Je dois servir ici les Grecs qui m'ont servie,  
Et viens en leur faveur implorer Orithie.  
Prête à céder au nombre, un de ces étrangers  
Par pitié pour mes ans m'arracha des dangers.  
Si leur devoir la vie, est honteux à ma gloire :  
L'effort de l'avouer surpassé leur victoire :  
Imitons leurs bienfaits ; qu'ils trouvent parmi nous  
Des vertus dont l'éclat rende leurs yeux jaloux,  
Et que nos bords glacés du Midi soient l'exemple :  
Si le sang des humains arrose notre temple,

A iij

6           LES AMAZONES;

Ce n'est point notre arrêt, c'est l'ordre du destin ;  
Souvent pour les vaincus ma voix l'imploré envain,  
Qu'aujourd'hui la pitié propice à Thémiscire  
Affermisse à jamais la paix dans cet empire !

M E N A L I P P E.

On ne peut l'affermir qu'en observant les loix ;  
Leurs leçons & les Dieux sont les guides des Rois ;  
Jadis pour parvenir à la gloire où nous sommes  
De nos champs notre audace extermina les hommes ;  
Chacune à son Tyran osant se dérober ,  
Un instant sous nos coups les vit tous succomber .  
Si le Ciel m'eût fait naître en ce jour de carnage ,  
Que ce hardi projet eût flaté mon courage !  
Quel plaisir de remettre un peuple en liberté ,  
D'établir de nos loix la sage austérité ,  
Et délivrant nos cœurs d'un joug que je déteste  
D'immoler les objets d'un charme trop funeste !  
En tous lieux leur orgueil a su nous abaisser ,  
Montrons que sans leur force on peut les surpasser :  
Unissons leurs vertus à notre utile adresse ,  
Et craignons des Captifs la fureur vengeresse :  
La dîme de leur sang est dûe aux Immortels ,  
Payons sans différer ce tribut aux Autels ;

## T R A G E D I E.

7

Le reste loin de nous doit subir l'esclavage;  
Mais on veut le trépas d'un Chef dont le courage  
Répand ici l'effroi dans un peuple inionté.

## O R I T H I E.

Depuis quand prétend-on régler ma volonté?  
Les mortels dont le front est ceint du diadème  
Ne connoissent de loi que leur pouvoir suprême;  
Souvent jugeant à tort de leurs motifs secrets,  
Dé la plus juste cause on blâme les effets.  
Nous devons mépriser la censure publique ;  
Et dans tous ses détours suivre la politique ;  
Sa prudence inconnue aux vulgaires humains  
Par un crime apparent prévient des maux certains.  
Je vous servirois mal en suivant votre envie :  
La mort de l'Etranger dont on craint la furie ;  
Peut de l'Etat paisible ébranler le repos ;  
Thésée est né des Dieux , respectons ce héros.

## A N T I O P E.

Songeons que des Tyrans il punit l'injustice.

## M E N A L I P P E.

Par le sang d'un Héros rendons le Ciel propice.  
Vous Prêtresse du Temple & Reine de ces lieux,  
Satisfaites le peuple en honorant les Dieux.

A iiiij

## LES AMAZONES;

Leur bras nous protégea dans le sort des batailles ;  
 Que leur culte triomphe au sein de nos murailles ;  
 Offrons-leur pour encens les plus nobles Captifs,

## ORITHIE.

L'Oracle m'apprendra ses arrêts décisifs :  
 Est-ce à nous de choisir au gré de nos caprices  
 Le sang qui doit rougir le fer des Sacrifices ?  
 Scachons des Dieux l'encens qui plaît à leurs Autels ;  
 Madame, les Héros sont chers aux Immortels ;  
 Le fils d'Egée à Mars consacra son courage,  
 L'immoler dans son Temple est peut-être un outrage ;  
 Cet illustre guerrier ne doit finir son sort  
 Qu'au milieu des combats en affrontant la mort ;  
 C'est-là que pour punir ses fureurs meurtrières,  
 Son trépas doit venger le sang de nos guerrières.

## MENALIPPE,

La victime en vos mains assûre mieux nos coups ;  
 Sans consulter les Dieux prévenons leur courroux.  
 En tous lieux notre sexe à leur culte fidèle  
 A les servir ici montre encor plus de zèle ;  
 Je le redis, craignez.....

## ORITHIE.

Annoncez qu'aux Autels

## TRAGEDIE.

On fera par ma voix l'ordre des Immortels :  
Allez : & modérant l'ardeur qui vous anime,  
Songez qu'autrès des Grands trop de zèle est un crime.

---

## SCENE III.

ORITHIE, ANTIOPE.

ANTIOPE.

Que je crains les complots d'un peuple furieux !  
Contre les Souverains il réclame les Dieux,  
Et jaloux du bonheur d'un règne sans allarmes,  
Par l'effroi qu'il y jette , il en ternit les charmes.  
Quel trouble suit les Rois !

ORITHIE.

Un plus cruel tourment  
Saisit mes sens d'horreur.

ANTIOPE.

Dans ce fatal moment,  
Madame , si j'ai pu mériter votre estime,  
Dévoilez à mes yeux le sort qui vous opprime.  
Elève de vos mains , jointe à vous par le sang,  
Bien-tôt associée aux droits de votre rang,  
Tout à vos intérêts m'attache dès l'enfance.

## LES AMAZONÈS;

## ORITHIE.

Que ce soit l'amitié , non la reconnaissance.  
 Votre Mere en mourant vous remit en mes mains:  
 Vivez d'accord , dit-elle , & montrez aux humains  
 Que deux cœurs vertueux regnent sans jalousie ;  
 Sur-tout des feux d'amour redoutez la fureur.  
 Elle expire à ces mots. Loin de craindre vos droits ;  
 Prenant soin de vos jours , j'obéis à ses loix.  
 Je regnois avec elle , & vous touchez à l'âge  
 Où du Thrône avec vous je dois faire un partage :  
 Ce moment tarde trop à mon cœur généreux.  
 Vos charmes , vos vertus ont surpassé mes vœux ;  
 J'aime à voir la valeur qui déjà vous illustre.  
 Moi qui suis parvenue à mon sixième lustre ,  
 Un triomphe à mes yeux n'a plus rien d'éclatant ,  
 Et mes vastes désirs changent à chaque instant :  
 A dompter l'Univers dans un moment j'aspire ,  
 Dans l'autre je voudrois abandonner l'Empire.  
 Les Rois avec envie admirent mon pouvoir ,  
 Et dans mon cœur troublé regne le désespoir.

## ANTIOPE.

Eclaircissez le doute où vous jettez mon ame.  
 Sur vos malheurs secrets expliquez vous , Madame.

## TRAGÉDIE.

22

Un Funeste présage offert à vos regards  
Annonce-t-il la foudre au sein de nos remparts?  
Pour notre liberté redoutez-vous des chaînes?

## ORITHIE.

Ne cherchez point si loin la cause de mes peines;  
Les maux que je ressens ont pris leur source en moi.

## ANTIOPE.

Un grand cœur auroit-il à se plaindre de soi?  
La Justice, la Force en bannissent la crainte,  
Et le rang Souverain.....?

## ORITHIE.

Redouble ma contrainte;  
Augmente mes remords, ma honte & mes tourmens;

## ANTIOPE.

Depuis que la raison régle mes sentimens;  
Nos ames sans détour se montrent l'une à l'autre :  
Si je reçus du Ciel un cœur digne du vôtre,  
Pourquoi me cachez-vous ce funeste secret?

## ORITHIE.

Vos soins contre mes maux combattroient sans effet ;  
Mais pour mieux me punir de mon ardeur coupable,  
Je vais vous dévoiler le destin qui m'accable.  
De l'hymen passager approuvé par nos loix,

## LES AMAZONES;

J'avois fçu jusqu'ici m'interdire les droits;  
 Vous seule remplissez l'espoir de ma couronne ;  
 Mais l'amour a surpris le cœur d'une Amazone.

Ciel ! à ce mot fatal tout frémit en ces lieux.  
 La honte & la terreur obscurcissent mes yeux.  
 Le remords dans mon sein étouffé ma pensée ;  
 Voyez où me réduit une flamme insensée.  
 Je lis dans vos regards mon crime & votre effroi.

A N T I O P E.

Quel est donc ce Vainqueur qui vous tient sous sa loi ?

O R I T H I E.

Je tremble à le nommer, & cherche à vous le dire :

A N T I O P E.

Ah ! ne différez plus.

O R I T H I E.

Apprenez mon martyre.

Thésée a triomphé de mon farouche orgueil.

A N T I O P E.

O Dieux !

O R I T H I E.

De son aspect que n'ai-je fui l'écueil !  
 Un désir curieux né de sa renommée,  
 Me fit chercher ce Chef terrible à mon Armée.

## TRAGÉDIE:

13.

Son front majestueux , sa fierté dans les fers ;  
M'annoncerent son nom connu de l'Univers :  
Rappellez-vous l'instant qu'il s'offrit à ma vue :  
Depuis ce jour fatal le poison qui me tue ,  
Se glissant dans mon ame , en bannit la raison ;  
De nos austères loix j'oubliai la leçon ;  
Par l'obstacle & le temps mon feu s'irrite encore ;  
Je passe sans sommeil de l'une à l'autre Aurore :  
Tantôt de mon amour je chéris le lien ,  
Bientôt je le déteste .....

## ANTIOPE.

Et qu'espérez-vous !

## ORITHIE.

Rien.

Je hais mon rang , nos mœurs , ma tendresse , mes  
crimes ;  
Au Ciel vengeur des loix j'offre envain des victimes ;  
De mes maux qu'il voit seul , j'ose accuser ses coups ;  
Souvent à mon ardeur j'oppose un fier courroux ;  
Elle combat , triomphe , & tout à ma mémoire  
Peint les traits d'un Guerrier , dont je chéris la gloire ;  
Je le vois terrasser les monstres indomtés ,  
Des Centaures fougueux venger les cruautés ,

LES AMAZONES;

Et ravissant le jour au meurtrier parjure ;  
De Procruste & Sinnis délivrer la nature ;  
D'Hercule qu'il imite il passe les exploits ;  
Son nom & sa valeur autorisent mon choix :  
Au récit de ses faits qui ravissent mon ame ,  
Mon courage s'anime & mon amour s'enflamme :  
Qui venge l'univers , peut bien dompter mon cœur  
Ah ! ma chère Antiope , une secrete horreur  
Fait pâlir votre front à ce récit funeste :  
J'aime à vous voir gémir d'un joug que je déteste ;  
Mais du moins de mes maux n'accusez que le sort ,  
Et plaignez une amante en proie à son transport  
Qui redoute l'Etat , son amant , son cœur même ,  
Vos vertueux regards & le courroux suprême :  
Une Prêtresse en proie aux erreurs de l'amour !  
Quelle horreur !

A N T I O P E.

Exposée aux yeux de votre Cour ,  
Dans la noble fierté qu'inspire un diadème ,  
Vous fçauriez en secret triompher de vous-même ,

O R I T H I E.

Je le croyois ainsi ; mais , hélas ! la grandeur  
Ne sert qu'à soutenir les caprices du cœur ;

## T R A G E D I E.

15

Confiante en sa force , ignorant les contraintes ,  
Ses désirs véhéments triomphent de ses craintes ;  
Et les réflexions d'un grand cœur amoureux  
Autorisent son choix & nourrissent ses feux.  
O vous , dont l'âge tendre écoute la sagesse ;  
Que mon malheur vous serve à craindre mon ivresse ;  
Ah ! je m'alarme vainement , vos vertueux désirs  
Sont loin de s'abaisser à de honteux soupirs :  
Les utiles leçons que je reçus d'un autre  
Sortirent de mon cœur pour passer dans le vôtre ;  
Vous les gardez , Madame , & ce cœur abattu  
Remit en vous sa force & toute sa vertu.

## A N T I O P E.

Un bien si précieux enrichit qui le donne.

## O R I T H I E.

L'ardeur que je ressens prouve qu'il m'abandonne ;

## A N T I O P E.

On ne peut éviter un premier mouvement ;  
Mais le feu le plus vif s'éteint sans aliment :  
D'un amour sans espoir vous vaincrez la puissance ;  
Mais après ce triomphe , ah ! fuyez la vengeance ;  
C'est avouer ses feux que d'en punit l'auteur ;  
Accoutumez votre ame à braver son vainqueur ;

Cet effort plus qu'humain est digne d'Orithie ;  
 L'amour obscurciroit l'éclat de votre vie,  
 Tout vous porte à le fuir.

## ORITHIE.

Je le fçais ; mais je sens  
 Qu'il rend par son attrait mes efforts impuissans.  
 Le repos , le courage abandonnent mon ame :  
 Tremblante pour les jours de l'objet qui m'enflamme ;  
 Je crains ses feux , sa haine.....

## ANTIOPE.

Eh quoi ! ne fçait-il pas  
 Qu'il a par sa valeur captivé vos appas ?  
 Ou son cœur de l'amour méprise-t-il les charmes ?

## ORITHIE.

Souvent de son empire il sentit les alarmes ;  
 Mais il ignore encor le mal qui me poursuit :  
 Dans quel gouffre effrayant mon destin me conduit !  
 Dois-je de mes transports cachant la violence ,  
 Espérer qu'un captif prévienne mon silence ?  
 Non : je n'ai qu'un moment pour pénétrer son cœur ;  
 Esclave de l'amour , oublions ma grandeur :  
 Mais comment découvrir mes tourmens à Thésée ?  
 S'il brûloit d'autres feux , si j'étois méprisée :

Quel

TRAGÉDIE. 17

Quel honteux désespoir ! ah la plus prompte mort  
Puniroit ses dédains & vengeroit mon sort.  
Un oracle ambigu laisse au gré du Ministre  
Rendre l'ordre des Dieux favorable ou sinistre :  
Inutile pouvoir s'il ne peut me venger ;  
Tout doit servir l'amour qu'on voudroit outrager.

ANTIOPE.

Pour condamner l'objet de votre ardeur funeste,  
Quoi ! Reine, à votre gré changer l'ordre céleste ?

ORTHIE.

Quoi, penser qu'un mortel instruit de mon amour  
Méprisant mes transports verroit encor le jour !  
Non, j'immolerois tout pour cacher ma faiblesse ;  
Quand de ma passion je ne suis plus maîtresse,  
Sur le thrône éclatant où je règne aujourd'hui,  
Tout doit suivre mes loix & chercher mon appui.  
S'il est ingrat, qu'il tremble, il est en ma puissance,  
Et je satisfierai mes vœux ou ma vengeance.  
Allons, pour appaiser un peuple furieux,  
Opposer à ses droits mon pouvoir près des Dieux.

ANTIOPE.

Ah ! sauvez le captif...

## SCENE IV.

ANTIOPE. *seule.*

Juste ciel ! quel martyre  
De cacher la terreur d'une ame qui soupire !  
Le Héros que la Reine aime & livre aux autels  
A mes yeux comme aux siens surpassé les mortels ;  
La gloire d'Orithie augmente mes alarmes,  
Ce guerrier chérira sa valeur dans les armes :  
S'il l'aime, je verrai mépriser mes attraits ;  
S'il s'enflamme pour moi, je le perds à jamais.  
Trop funeste penchant, abandonne mon ame :  
Loin de trahir la Reine, immolons lui ma flamme ;  
La gloire & le bonheur naissent de la vertu ;  
Que son regne triomphe en mon sein combattu.  
Mais sans blesser ses droits, je puis dans sa disgrâce ,  
Avertir le captif du coup qui le menace.  
O Diane, propice à nos chastes travaux ,  
Fais qu'avec un cœur pur je serve ce Héros.

*Fin du premier Acte.*

## ACTE II.

## SCENE PREMIERE.

THESEE, IDAS.

IDAS.

**C**aptif depuis dix jours en ce climat barbare,  
 Je gémissois, Seigneur, du sort qui nous sépare ;  
 Je revois donc Thésée, & brûle de scavoir,  
 Combattant loin des Grecs quel étoit votre espoir.  
 Je vous rejoignis seul, & trouvai l'esclavage.  
 De grace, apprenez-moi, quel funeste courage  
 Dans les Camps ennemis emporta votre ardeur ?

THESEE.

Connois donc aujourd'hui les secrets de mon cœur ;  
 Cher Idas, ta raison aura peine à le croire :  
 J'ai rencontré l'amour dans les champs de la gloire.  
 Des troupes de Gélon suivant les étendarts,  
 Joint aux siens, loin de toi, je cherchois les hazards ;  
 Apprends où m'a porté l'entreprise des Scythes.  
 Des remparts ennemis franchissant les limites,  
 Une Amazone prête à périr sous mes traits

Bij

## LES AMAZONES;

Tombe & brisant son casque offre aux yeux mille attractions;

Bientôt de sa beauté je sentis la puissance,

Et loin de l'attaquer, j'embrassai sa défense;

Deux Scythes obstinés à lui donner la mort,

Par mon fer à l'instant terminerent leur sort.

L'espoir de l'enlever excitant mon audace

Dérobe à mes regards le coup qui me menace,

Elle fuit, je la suis, & bientôt mille bras

L'éloignent de mes yeux, & retiennent mes pas.

Tu me trouvas alors succombant sous le nombre :

Sans doute le Dieu Mars dans un nuage sombre

De ses filles lui-même animant les transports

De mon bras invincible arrêtoit les efforts.

## I D A S.

On voit dans vos revers que la fortune ingrate

Se plaît bientôt à nuire aux mortels qu'elle flatte,

Et que ses dons brillans qui font tant de jaloux,

Nous préparent souvent à mieux sentir ses coups.

Seigneur, combien l'amour a sur vous de puissance ?

Vos volages ardeurs irritent sa vengeance :

A quel péril encor...

## T H E' S E' E.

Dans un plus grand danger

Le soin de l'amitié sçut jadis m'engager.

Tu sçais que descendu jusqu'aux Royaumes sombres,

Ma valeur triompha de Cerbère & des Ombres,

Et je revois le jour , ah ! cher Pirithoüs ,

Je combattois pour toi , je vis , & tu n'es plus.

Idas , tu me tiens lieu de ce guerrier fidèle ;

Comme toi sur ces bords il m'eût prouvé son zèle ;

Compagnon de ma gloire , & servant mes amours ,

Pour enlever Hélène il m'offrit son secours .

Cette Beauté célèbre à mon ardeur livrée

Alluma moins de feux dans mon ame enivrée ,

Que la fiere Amazone au milieu des combats .

Près du Thrône en ce jour je l'ai revûe , Idas ;

Son rang n'ajoute rien au pouvoir de ses charmes ;

A son aspect mon sort ne m'offre plus d'alarmes ;

Près d'Antiope , ami , disparaît la terreur .

### I D A S .

Si je tremble en ces lieux , c'est pour vous seul , Seigneur .

Malgré quelques lauriers dont ma tête se pare ,

Jamais de mes pareils le Ciel ne fut avare ;

Mais rarement il place au rang des Souverains

Des Héros tels que vous pour venger les humains .

Parmi tant de périls , où ce soin vous engage ,

B iii

L'artifice d'un traître, un monstre dans sa rage  
 Sont moins à redouter que ce peuple cruel.  
 Songez-vous qu'au Dieu Mars son zèle criminel  
 Immole les captifs d'un sexe qu'il redoute ?

## THESE.

Leur pieuse fureur est à craindre sans doute ;  
 Mais plein du nouveau feu dont je me sens brûler,  
 D'un péril évident j'aurois peine à trembler ;  
 Du trépas les enfers m'ont adouci l'image ,  
 A force de le voir , sans crainte on l'envise ;  
 La gloire à plus d'appas que la mort n'a d'horreurs :  
 Sans prévenir ses coups , ni craindre ses fureurs ,  
 Guidés par le courage au bord du précipice ,  
 Attendons que le Ciel nous venge ou nous punisse .  
 Respectés de l'envie , après nous nos travaux  
 Au rang des Demi-Dieux élèvent les Héros .  
 Bravons pour un tel prix la fortune rebelle ,  
 Le vaillant s'affermi , où le foible chancelle ;  
 La vertu qui me guide au milieu des hazards  
 Toujours sur le succès arrête mes regards :  
 Si je succombe enfin , je laisse à la mémoire  
 Un grand exemple à suivre , & d'amour & de gloire ;  
 Et sur ces bords ma flamme adouciroit mes fers ,

## TRAGEDIE.

23

S'ils n'empêchoient mon bras de venger l'Univers;  
Mais ma troupe restée aux champs de la Scythie  
Sans doute en son ardeur ne s'est point démentie;  
Et sensible à mon sort compre par ses exploits  
M'arracher aux dangers, & mourir sous mes loix;

### I D A S.

Mais votre destinée à ses yeux inconnue  
Ote à nos maux l'espoir d'y trouver une issue:  
Sans armes, sans secours, Seigneur....

### THESEE.

De mes pareils

Les Dieux ont soin, ami, j'attendrai leurs Conseils.  
Ils guidèrent mes pas sur les traces d'Alcide,  
Et mon bras triompha de la Parque homicide.  
Peut-être sans effort je vaincrai dans ces lieux.  
Mes soins pour Antiope, & mes nobles ayeux  
Exciteront son ame à la reconnoissance.  
Après la Reine, ici, tout céde à sa puissance.  
Abandonneroit-elle aux horreurs du trépas  
Qui lui sauva la vie au milieu des combats?

### I D A S.

Pour espérer qu'ici ses soins vous soient propices,  
Connoît-elle, Seigneur, votre amour, vos services?

B iiiij

Sçait-elle que sans vous elle eût perdu le jour ?  
 Comment l'entretenir au milieu de sa Cour ?  
 On observe nos pas.

## THESE.

N'importe, que ton zèle  
 Trompe l'œil qui la suit, & te guide près d'elle.  
 Un Thrône offert, ma main, mes feux, & mes malheurs  
 Peut-être adouciront la fierté de ses mœurs.  
 Qu'un amant aisément conçoit de l'espérance !  
 Je crois déjà la voir désirer ma préférence.  
 Sur tes pas moins suspects on surveillera moins,  
 Fais que je puise ici lui parler sans témoins ;  
 Un cœur tel que le mien, ardent dans sa poursuite,  
 A la ruse avec peine abaisse sa conduite,  
 Dans l'usage de vaincre, attaque sans détour,  
 Et trop d'empressement nuiroit à mon amour,  
 Je compte sur tes soins...

## IDA.

Mais Seigneur...;

## THESE.

On s'avance,

Cours, &amp; par ton ardeur fers mon impatience.



## SCENE I.

THESEE, ORITHIE, ANTIOPPE.

ORITHIE.

Seigneur, depuis dix ans que mes heureux exploits  
Ont élevé mon nom au rang des plus grands Rois,  
Le plus brillant succès, le plus cher à ma gloire  
Est d'enchaîner en vous le bras de la victoire.  
Quel triomphe pour moi, d'avoir mis dans mes fers  
Ce Héros généreux qu'admiré l'Univers?  
Pardonnez à l'Etat flatté de sa conquête  
D'en rendre grâce au Ciel dans ce grand jour de Fête.

THESEE.

Je ne suis point surpris que ce peuple charmé  
Insulte à la fureur de mon bras désarmé;  
Mais, Reine, n'attendez ni crainte, ni prière  
D'un mortel dont les Dieux ont marqué la carrière.

ORITHIE.

Seigneur, votre fierté, vos traits, & vos lauriers  
Frappèrent mes regards parmi tant de guerriers:  
Et trouvant pour vous seul notre loi trop sévère,  
Je rendis de vos fers la chaîne plus légère.

**LES AMAZONES;**  
**THE'S E'E.**

Un captif tel que moi, dans ces funestes lieux  
 Sans craindre vos dédains , s'offre donc à vos yeux.  
 Je l'avouerai , Madame ; à peine je puis croire  
 Qu'en ces climats la force ait enchaîné ma gloire.  
 L'Amour seul par vos mains doit y donner des fers.

*à Antiope.*

Princesse, en ce moment j'oublierai mes revers ,  
 Si vous les contemplez du même œil que la Reine.

**A N T I O P E.**

Un ennemi vaincu n'inspire plus de haine ,  
 Et notre ame , Seigneur , frémît de vos destins :  
 D'Orithie ou des Dieux consultez les desseins ,  
 Prêtresse de leur Temple elle en rend les Oracles.

**O R I T H I F.**

Puissent-ils pour Thésée enfanter des miracles !  
 Si mes vœux sont remplis , ils sauveront vos jours ;  
 Qu'aucun péril nouveau n'en abrège le cours.

**T H E'S E'E.**

Quel que soit le destin où m'appelle la gloire ,  
 Je dois de vos bienfaits conserver la mémoire ,  
 Et prodiguant des jours obtenus par vos vœux ,  
 Célébrer vos exploits & vos soins généreux.

## ORITHIE.

Quand vous peindrez nos mœurs, notre gloire, & nos  
armes,

Ce souvenir pour vous n'aura-t-il point de charmes?

## THESEE.

J'admirerai toujours qu'en ce lieu redouté  
Le courage s'unisse aux dons de la beauté,  
Qu'une main destinée aux travaux de Minerve,  
En butte aux traits de Mars, sans les craindre s'en serve,  
Et que l'art des combats, les vertus, la valeur,  
Semblent nés parmi vous . . .

## ORITHIE. à part.

Qu'il connaît peu mon cœur!

## UNE AMAZONE à Orithie.

Madame, on vous attend pour commencer la fête,  
La foule impatiente à vous suivre s'apprête.

## ORITHIE à l'Amazone.

Allez, & je me rends aux Autels de nos Dieux.

## à Thésée.

Seigneur, je vais pour vous offrir des dons aux Cieux.  
Avant ce prompt départ à mes vœux si contraire,  
Déjà par vos regards une femme vulgaire  
Sçauroit si son espoir par vous est prévenu.

L'art de sonder les cœurs ne nous est point connu :

A vous peindre le mien ma voix embarrassée

Laisse Antiope ici vous rendre ma pensée :

La garde des Autels, mon trouble, & mes tourmens,

M'empêchent d'exprimer mes secrets sentimens.

### S C E N E I I I.

T H E S E E, A N T I O P E.

A N T I O P E.

Vous le voyez, Seigneur, la Reine vient de peindre  
Des feux que son orgueil avoit peine à contraindre;  
Insensible à ses soins, en trompez-vous l'espoir ?  
Songez que tout ici fléchit sous son pouvoir.  
Nos Peuples furieux demandent votre vie.  
Elle peut réprimer, ou remplir leur envie.  
Aujourd'hui par sa voix aux pieds de nos Autels  
L'Oracle annoncera l'ordre des Immortels.

T H E S E E.

J'entendrai sans effroi la voix de la Prêtresse,  
Madame, un autre objet me trouble & m'intéresse :  
Quand vous cherchez pour elle à captiver mes vœux,  
Vous me déespérez par ce soin généreux.  
Je gémis de mes maux, & j'en chéris la source.

TRAGEDIE.

29

ANTIOPE.

Ah ! de vos jours songez à prolonger la course.  
Dans ce moment fatal, quel désir plus pressant  
Peut occuper votre ame ?

THESEE.

Un plus intéressant.

Tout sentiment lui céde ; il brave la contrainte,  
Ramène tout à lui, triomphe de la crainte....

ANTIOPE.

Quoi, la gloire, Seigneur? ...

THESEE.

Au portrait que je fais,  
Tout autre de l'amour eût reconnu les traits.  
Une Amazone seule a droit de s'y méprendre,

ANTIOPE.

Quoi, Prince, sur ces bords l'amour put vous surprendre?  
Nos fârouches attraits auroient-ils le pouvoir  
D'y fixer malgré vous vos vœux & votre espoir ?  
Ou votre cœur charmé des beautés de la Grèce  
Gémît-il de l'absence, & désirant....

THESEE.

Princesse,

Ici mon œil charmé par de plus doux appas

Ne voit plus mon péril, mes fers ; ni de trépas;  
 Si l'espoir parmi vous pouvoit flater mon ame,  
 J'oserois vous nommer la Beauté qui m'enflamme,  
 Mais vos cœurs endurcis par les travaux guerriers  
 Abandonnent le Myrthe, & cherchent les lauriers.  
 Contre un sexe soumis au pouvoir de vos charmes,  
 Vos loix & votre haine offrent toujours des armes.

## ANTIOPE.

De la haine, Seigneur, j'ignore les fureurs.  
 Quoique née en ces lieux, je n'en ai point les mœurs.  
 Votre sort m'intéresse, & vous pouvez m'apprendre  
*à part.*

Quel objet vous ravit.... que je crains de l'entendre !

## THESE.

Mon embarras, mes yeux vous le disent assés.  
 Par quels appas vos traits seroient-ils effacés ?  
 Rien ne peut égaler la valeur & les charmes....

## ANTIOPE.

Quoi ! je serois l'objet de vos tendres alarmes ?

## THESE.

Vous plaire est le seul bien dont mon cœur soit jaloux.  
 Si vous me défendez de respirer pour vous,  
 Qu'importe que le sort me prenne pour victime....

## TRAGEDIE.

31

### ANTIOPE.

Quand je ferois sensible au feu qui vous anime,  
Et pour vous & pour moi redoutant son ardeur,  
Pour conserver vos jours , je l'éteindrois , Seigneur.

### THESEE.

Quoi ! d'un attrait si doux vous pourriez vous défendre ?

### ANTIOPE.

Je vous immolerois , si j'osois vous entendre ;  
Je dois tout à la Reine ; en trahissant sa Foi ,  
Indigne de vos vœux , je vous perds avec moi.  
Quel seroit notre espoir ! songez bien où nous sommes ;  
La Loi de ces climats en bannit tous les hommes.

### THESEE.

Je l'avois bien prévu , qu'un Captif malheureux  
Aigriroit vos dédains par l'aveu de ses feux.  
Quoi ! l'austère pudeur d'une injuste Patrie  
Etouffe la pitié dans votre arme attendrie !

### ANTIOPE.

Quoi ! la vertu qu'en nous vous estimatez le plus  
Paroît ingratitudo à vos Esprits décus ?  
Ah ! sur mon foible cœur loin de prendre avantage ,  
Quand je dois fuir l'amour , ranimez mon courage ;  
M'armer contre vous-même est l'effort d'un Héros....

34.      LES AMAZONÈS;

En vain je cherche en vous ma force & mon repos...;

Je me trouble, je fuis, Seigneur, flânez la Reine.

Pourrois-je la tromper, & m'attirer sa haine ?

J'en frémis ; quoi trahir & ses feux & l'Etat !

THESE'E.

Pour moi seul votre cœur voudroit-il être ingrat ?

Rappellez-vous l'instant, où dans l'horreur des armes

Le fer d'un Ennemi combattit pour vos charmes.

ANTIOPE.

Ah ! ce bienfait, Thésée, est gravé dans mon cœur :

Cent fois j'ai désiré de revoir ce Vainqueur,

Et voudrois que le sort dans ce climat sauvage,

M'offrit l'occasion de servir son courage.

THESE'E.

Il se jette à vos pieds.

ANTIOPE.

Ah ! Seigneur, quoi c'est vous... ?

THESE'E.

Oui, vos attraits vainqueurs arrêtèrent mes coups ;

Votre adresse aux combats étonna ma vaillance.

De vos jours en péril j'embrassai la défense ;

La poussière, le fer, l'horreur, & le trépas

Ne purent à mes yeux dérober vos appas.

Depuis

## TRAGÉDIE.

33

Depuis ce jour mon ame attachée à la vôtre,  
Chérissant son lien, n'en pourroit souffrir d'autre.  
Je voulois ne devoir votre cœur qu'à mes feux,  
Et vous vante à regret mon secours généreux.  
Pour vous je suis captif; mais je chéris ma chaîne,  
Ordonnez-vous ma mort en me paiant de haine?  
Expliquez-vous, Madame, & décidez mon sort.

## ANTIOPE.

Pour cacher mon penchant je fais un vain effort.  
La crainte & le devoir m'ordonnent de vous taire,  
Qu'à peine je vous vis, que je voulus vous plaire;  
Mais la reconnaissance arrache mon secret.  
Hélas! qu'en cet aveu mon cœur est indiscret!  
Si nos feux sont connus, c'est fait de votre vie.  
Je me perds, vous immole, & trahis Orithie.

## THESE.

Songeons à la flétrir, où cachons-lui nos feux,  
Le sort n'a plus pour moi de desseins rigoureux,  
Il offre à mes regards la beauté qui m'enflammé;  
Maison vient en ces lieux; contraignez-vous, Madame,  
Et mettons nos destins dans les mains de l'amour.

C

## SCENE IV.

THESE'E, ANTIOPÈ, M'NALIPPE.

MENALIPPE à *Antiope*.

**L**A Prêtresse, Madame, attend votre retour ;  
Et je vais du Captif observer la conduite.

ANTIOPE.

Je plaignois l'infortune où son ame est réduite ;  
Mais la Reine m'appelle ; adieu, Seigneur, j'y cours.

## SCENE V.

M'NALIPPE, THESE'E.

THESE'E.

**D**E vos haines, Madame, interrompant le cours ;  
Ne pourrez-vous jamais nous voir sans défiance ?  
D'un homme désarmé craignez-vous la présence ?

M'NALIPPE.

Non, mon cœur aguerri par les travaux de Mars  
Des plus fameux Héros ne craint point les regards.  
Dès notre tendre Enfance on nous destine aux armes ;  
Nos yeux farouches, durs, & stériles de larmes  
Ignorent l'art flatteur inventé pour charmer ;  
Nous inspirons l'effroi, non le désir d'aimer.  
Nos mains de nos attraits négligeant la parure

S'occupent sur le fer à forger notre armure;  
 Loin de régler nos pas sur des sons cadencés,  
 A la course, à la lutte, on les trouve exercés.  
 Les Centaures de nous apprirent à conduire  
 Les coursiers indomptés, que notre Art fut réduire,  
 La hâche à deux tranchans secondant nos fureurs,  
 Des traits de l'ennemi rend nos efforts vainqueurs.  
 Fermes dans le danger, sans ruse & sans foiblesse,  
 A rompre vos projets nous mettons notre adresse,  
 Et du fils de Venus méprisant les attraits  
 Sur les filles de Mars il lance en vain ses traits.  
 Si nous nous soumettons aux loix de la nature,  
 Ce n'est que pour regner dans la race future,  
 Et repeupler ces champs de femmes dont le bras  
 Soit libre, généreux, & terrible aux combats.  
 Puissent-elles toujours à nos vertus fidèles,  
 Voir nos Tyrans détruits, & nos loix immortelles!

## T H E S E E.

J'admire, Ménalippe, & vos faits & vos loix.  
 Tout ce qu'en croit la terre est moins que je n'en vois;  
 Mais le sang des captifs qu'épargnent les batailles,  
 Devroit-il arroser le sein de vos murailles?  
 La cruauté ternit l'éclat de la valeur.

C ij

**LES AMAZONÉS,  
M E' N A L I P P E.**

Il falloit à la force opposer la rigueur.  
 Contre un sexe orgueilleux d'une injuste Puissance ;  
 Notre effort unanime emporta la balance ;  
 Bientôt le désespoir fils de l'adversité  
 De la main tirannique abat l'autorité.  
 Si chés vous la vertu se montroit plus parfaite ;  
 Notre fierté vaincue avoueroit sa défaite ;  
 Mais si vous l'emportez par plus d'exploits fameux ,  
 Vos vices sont plus grands , vos crimes plus nombreux :  
 Vos droits nés de la force , & non des dons de l'ame ,  
 Révoltent la raison , l'équité....

**T H E' S E' E.**

Mais , Madamo ;  
 La crainte d'obéir détruit votre bonheur.  
 Sans cesse a nous braver forçant votre valeur ;  
 Au milieu des lauriers vous trouvez mille alarmes ;  
 Dans les autres climats vous regnez par vos charmes ;  
 Cet empire plus doux ici n'est point connu ;  
 Contre notre pouvoir votre esprit prévenu ,  
 A nous craindre , à nous fuir emploiant son adresse ,  
 Bannit tous les plaisirs , ignore la tendresse ,  
 De l'union des coeurs vous brisez le lien.

## M E N A L I P P E.

La liberté, Thésée, est le souverain bien.  
 La vaine soif de l'or, la discorde, & l'envie  
 Dans le sein des plaisirs, germent & prennent racine.  
 Parmi nous les travaux & la frugalité  
 Maintiennent la vertu, la Paix, la vérité.  
 Sur l'empire des Rois le nôtre a l'avantage ;  
 Souvent dans vos Etats le pouvoir se partage ,  
 Mille jeunes Beautés soumettant leurs Vainqueurs  
 Au gré de leurs désirs dispensent vos faveurs.  
 Leur règne d'un instant dure assés pour vous nuire ;  
 Pour usurper vos droits qu'elles voudroient détruire ;  
 Et la vieillesse enfin les livre à vos mépris :  
 Loin de la craindre ici , le temps nous donne un prix,  
 Les rides sur le front y marquent la Puissance ,  
 Nul intérêt secret n'y porte à la vengeance ,  
 Et le seul bien public y réunit les voix.  
 Les siècles à venir surpris de nos exploits ,  
 Si nos Etats détruits revivent dans l'Histoire ,  
 En admirant nos mœurs , auront peine à les croire.  
 Peut-être on doutera , que jamais l'Univers  
 Ait vu régner nos Loix jusqu'au delà des mers ;  
 Mais , Seigneur , je m'oublie en vantant leur sagesse .

C iij

Mon cœur né sans pitié va presser la Prêtresse  
 D'interroger le Ciel, & s'il entend ma voix,  
 La mort terminera vos jours & vos exploits.

## SCENE VI

THESEE *seul.*

**Q**uelle férocité ! quelle fureur l'anime !  
 D'un sexe foible & vain serois-je la Victime ?  
 Non, Souvent la Fortune au moment du danger,  
 Nous éprouve, nous fert, & se plaît à changer.

*Fin du second Acte.*

## ACTE. III.

## SCENE PREMIERE.

ORITHIE *seule.*

**I**nterprète des Dieux dans leur réponse obscure,  
 Differons à la rendre au peuple qui murmure :  
 Dois-je irriter sa haine en sauvant mon Héros ;  
 Ou finir par sa mort mes destins & mes maux ? . . .  
 Devoir, honte & remords, cédez à ma tendresse ;  
 De l'amour, Mars lui-même à ressenti l'ivresse.  
 Seules dans l'Univers aurons-nous en horreur,  
 Ce feu dont la nature est l'ouvrage & l'Auteur ?  
 Je rapporte du Temple un cœur sous sa puissance,  
 D'un Oracle douteux il tiendra la balance ;  
 Mais d'Antiope ici bien-tôt je vais sçavoir ,  
 Quel sort aura Thésée , & quel est mon espoir.



## SCENE II.

ORITHIE ANTIOME,

ORITHIE,

Dans le cœur du Captif vos yeux ont-ils fôu l'île  
 Madame, répond-il aux transports qu'il m'inspire ;  
 Par lui Vénus sur moi venge tous nos mépris.  
 Connoît-il les tourmens de mon cœur trop épris ?  
 J'ai vu qu'à ses regards je devois me contraindre.  
 D'un refus mon orgueil auroit il à se plaindre ?

ANTIOPE,

Ce Guerrier assuré sur vos soins généreux,  
 Du peuple ne craint plus le zèle dangereux,  
 Et semble s'affermir à l'aspect de l'orage;  
 Mais pour vous au respect réduisant son hommage ;  
 Il donne à vos vertus le prix le plus flatteur.  
 Sans doute à vos yeux seuls il ouvrira son cœur,

ORITHIE.

Dans ses soins réservés sa froideur est écrite.  
 Un mortel que la haine, où que l'amour irrite,  
 Annonce ses désirs en voulant les cacher.  
 On apprend son secret, même sans le chercher.  
 S'il sentoit le beau feu qu'en mon cœur il fit naître,  
 Malgré lui son maintien vous l'auroit fait connaître.

Ses regards plus distraits à mon départ subit,  
 Vous auroient exprimé sa flamme ou son dépit,  
 Et par mes tendres vœux son ame prévenue,  
 D'un orgueilleux respect n'eût point blessé ma vuë.  
 Je ne suis point aimée ! en ce moment d'horreur,  
 Ma honte & ma fierté se changent en fureur.  
 Quoi ! j'offense nos Dieux, mon devoir, & ma gloire,  
 De mes faits éclatants j'obscurcis la mémoire:  
 Découvrant une ardeur, que j'aurois dû cacher,  
 Je me dégrade aux yeux que je n'ai pu toucher !  
 Et l'objet qui me plonge au fond de cet abîme,  
 Méprise mon pouvoir, & le mal qui m'opprime.  
 Dans cet abaissement, où me réduit l'amour,  
 Moi-même je me hais, je crains l'éclat du jour.  
 Pour punir mes erreurs, Ombres de nos Guerrières,  
 Venez, du noit séjour franchissez les Barrières...  
 Je vous invoque en vain; il n'est plus temps; mes feux  
 Etouffent mes remords, & maîtrisent mes vœux.  
 Qu'il redoute, l'ingrat, une Amante outragée !

## ANTIOPE.

Ah ! Reine, la vertu guide le fils d'Egée.  
 Ne croyez point son cœur ingrat à vos bienfaits ;  
 Tout lui parle pour vous ; votre rang, vos attraits,

## LES AMAZONES,

Son destin que le Ciel mit en votre puissance.

Qui peut contre sa tête armer votre vengeance ?

Quand vos regards enfin ne pourroient l'enflammer,

Est-ce un crime d'Etat de vivre sans aimer ?

## ORITHIE.

Qui voit avec froideur l'excès de ma tendresse,

Qui du cœur d'Orithie a causé la foiblesse,

S'il n'y répond, Madame, est digne de la mort.

Thésée, aux Dieux vengeurs j'abandonneton fort,

## ANTIOPE.

Votre gloire gémit du feu qui vous irrite.

## ORITHIE.

Princesse, je ne scâi quel soin vous sollicite ;

Mais votre empressement à défendre un ingrat ;

M'étonne d'autant plus, qu'il offense l'Etat.

Jadis mes seuls désirs remplissoient votre envie.

## SCENE III.

Une AMAZONE armée, ORITHIE, ANTIOPE,

ORONDAL.

L'AMAZONE à *Orithie*.

**M**adame, ce guerrier parti de la Scythie,  
De Gelon près de vous se dit Ambassadeur,

## ORITHIE.

*A l'Amazone.**A l'Ambassadeur.*

Je le vois ; qu'il s'avance ; éloignez-vous. Seigneur ;  
 Vous qu'à la Cour des Rois , le bien public enchaîne ;  
 Quel soin dans Thémiscyre aujourd'hui vous amène ?  
 Venez-vous de la guerre éteindre les fureurs ?

## ORONDAL.

Nos peuples, tour à tour & vaincus & vainqueurs ,  
 Redoutent leur vengeance au sein de la victoire ,  
 Et mon maître témoin de vos jours pleins de gloire ,  
 Place Orithie au rang des plus fameux Héros ;  
 Le destin de Thésée allarme son repos ,  
 Il voudroit aux Autels disputer la victime ;  
 Mais respectant des Dieux le pouvoir légitime ,  
 La haine armoit son bras, l'amour suspend ses coups ;  
 Son cœur, pour affermir l'accord fait entre vous ,  
 A la main d'Antiope a borné sa conquête ;  
 Du don de sa couronne il veut orner sa tête ;  
 A ses désirs vos loix s'opposcroient en vain ;  
 La Paix est à ce prix .

## ORITHIE.

Ce ton de Souverain ,

En m'imposant la loi , rend ma surprise extrême ;

Mais se prêter au temps, Seigneur, est l'art suprême:  
 Ma gloire assujettie au bien de mes sujets,  
 Consent par un himen d'unir nos intérêts;  
 Antiope peut seule en fixer la journée.

## ANTIOPE.

Reine, d'un tel projet mon ame est étonnée.  
 Quand j'y consentirois, votre gloire, & nos loix  
 Réveillant ma fierté, condamneroient mon choix:  
 On doit pour prévenir une injuste Puissance,  
 De la soumission fuir jusqu'à l'apparence.  
 Un Roi qui de l'himen nous ose offrir les nœuds,  
 Devient, vous le scavez, indigne de nos vœux.  
 C'est à nous de choisir l'objet, que notre flamme  
 Destine pour un tems à regner sur notre ame.

## ORITHIE.

Pour le bonheur du Peuple on établit les loix:  
 Mais le besoin présent change, ou restraint leurs droits;  
 L'œil du Législateur n'a pu voir la mesure  
 Des divers intérêts de la race future.  
 Souvent le mal prévu nous arrive le moins,  
 Et d'autres accidens exigent d'autres soins.

## ORONDAL.

Déjà plus d'une fois on vit les Amazones

Pour acheter la Paix accepter des couronnes,  
Et regner par l'himen sur le cœur des Tyrans.

## A N T I O P E.

L'exemple quelquefois par des biens apparents,  
Dans des périls cachés entraîne la prudence.

## O R O N D A L.

Songez que notre force est dans notre alliance.  
Orithie, & Gélon rivaux aux champs de Mars,  
Chérissent leurs vertus au sein de leurs remparts.

## O R I T H I E.

Resserrant nos liens par l'Himen d'Antiope  
Unissons nous pour vaincre & l'Asie & l'Europe.

## O R O N D A L.

Je sors dans cet espoir, Madame, que ce jour  
Doive à vos soins la Paix, en couronnant l'amour.

## S C È N E I V.

O R I T H I E, A N T I O P E.

## O R I T H I E.

**L**'intérêt de l'Etat qui nous unit au Scythe;  
A répondre à ses vœux, Princesse, vous excite  
Du trouble, où je vous vois, que dois-je présumer?  
Si le Trône d'un Roi n'a droit de vous charmer,

## LES AMAZONES;

Quand la force s'abat sous un desf'n Barbare ;  
 On plie en attendant que le temps la répare.  
 Les foudres de la guerre ont trop grondé sur nous ;  
 Un long calme peut seul en effacer les coups ;  
 Au repos de l'Etat vous vous devez, Madame,  
 La nécessité parle, asservissez votre ame.

## ANTIOPE.

Mais loin de ramener la Paix dans ces climats ;  
 Mon himen peut un jour renverser nos Etats.  
 Le Scythe sur ce droit uniroit à son Thrône  
 La fertile contrée, où regne l'Amazone,  
 Et brûleroit l'airain où l'on grava nos loix.  
 Quoi ! nos Tyrans bannis redéviendroient nos Rois !  
 Et vantant nos appas rendroient notre ame esclave ?  
 J'en frémis ; craignons tout d'un sexe qui nous brave,  
 Quand il paroît soumis, comptez-vous sur sa foi ?

## ORTHIE.

Nos guerrières sauront défendre notre loi.  
 La vertu qu'elle inspire en soutient la puissance.

## ANTIOPE.

Dès ce jour d'un Tyran punissons l'arrogance,  
 Et loin de me livrer pour appaiser ses coups ,  
 Détruisons ses remparts.

TRAGEDIE. 47  
ORITHIE.

D'où naît tant de courroux ?

Dans vos refus constants, vos douleurs inquiètes,  
Madame, je crois voir d'autres raisons secrètes.  
La crainte d'avilir la fierté de nos mœurs,  
N'est pas le vrai motif qui cause vos rigueurs.

ANTIOPE.

A commander ici, croyez-vous que j'aspire ?

ORITHIE.

Non, un soin plus flatteur vous trouble & vous inspire.  
Dans les yeux du Captif pour vous, & non pour moi,  
Vous trouvâtes peut-être un gage de sa foi.  
Quand je vous confiai l'intérêt de mon ame,  
Dans quel aveuglement m'avoit plongé ma flamme !  
Sans doute, vos beautés ont charmé ce Héros.  
Vous, l'objet de mes soins, causeriez-vous mes maux ?  
Non, de votre amitié votre vertu m'assure,  
Amour, réduirois-tu son ame à l'imposture !  
Rends-tu même en ces lieux les cœurs faux & jaloux,  
Il n'est donc point d'empire à l'abri de tes coups.

ANTIOPE.

Quand un tendre intérêt surprendroit ma faiblesse,  
Je scaurois m'en défendre & mon devoir



LES AMAZONES,  
ORITHIE.

Princesse,

Souvent un doux penchant est en vain combattu,  
Mes doutes, malgré moi, blessent votre vertu.  
Des Dieux bien-tôt ici je rendrai les Oracles.  
Qu'à mon retour, mes vœux ne trouvent plus d'obstacles;  
Vos refus fonderoient un dangereux soupçon;  
Songez qu'il faut répondre aux offres de Gélon.

S C E N E V.

ANTIOPE *seule.*

Dieu, pour sauver Thésée, inspirez son amante;  
Mais cet instant propice à mes yeux le présente.

S C E N E VI.

ANTIOPE, THÉSÉE.

ANTIOPE.

AH! Prince, le destin qui s'arma contre vous;  
Loin d'émousser ses traits, redouble son courroux.  
Mon trouble & vos froideurs apperçus d'Orithie,  
Ont porté dans son sein la sombre jalouse.  
J'ose dire à vous seul un secret odieux;  
On a sur nos Autels interrogé les Dieux.

L'avouerai-je?

L'avouerai-je ? je crains qu'une obscure réponse  
 Ne cause les malheurs que mon trouble m'annonce.  
 La Reine est l'interprète & peut dans sa fureur  
 Vous perdre , se venger , & mourir de douleur.  
 Ah ! grand Dieu ! pardonnez si ma terreur secrète  
 M'arrête à ce soupçon que ma vertu rejette ,  
 Mais du sort d'un Amant ce qu'on ose prévoir  
 Nous inspire toujours trop de crainte ou d'espoir.  
 Thésée , en ce moment à vos jours si funeste ,  
 Prenez , pour les sauver , le parti qui nous reste.  
 Touché de mon effroi , pour calmer mes tourmens ,  
 D'une Reine en courroux flattez les sentiments ;  
 Mon amour me réduit à souffrir cet outrage.

## T H E S E E.

D'Antiope qui m'aime est-ce là le langage ?  
 Quoi ! vous m'ordonneriez de feindre des soupirs ?  
 Disposez de mon sort au gré de vos désirs.  
 Contre vos Ennemis faut-il seul vous défendre ?  
 Pour mériter vos vœux , je puis tout entreprendre ;  
 Mais s'il faut à tromper abaisser ma fierté ,  
 Je préfère la mort ....

## A N T I O P E.

Ciel ! quelle cruauté !

•

D

Vous voulez donc la mienne? Ah! songez bien, Thésée,  
 Que mon ame pour vous, tendre & tyrannisée  
 Se fait de vous sauver son espoir & sa loi:

THESE.

Si vous plaignez mes maux, il n'en est plus pour moi.

ANTIOPE.

Puisque de mes sermens je ne suis plus maîtresse,  
 A quoi vous serviroient mes vœux & ma tendresse?

THESE.

Qui peut dans ses désirs contraindre votre cœur?

ANTIOPE.

Orithie à Gélon me destine, Seigneur,  
 Mon refus d'obéir a produit en son ame  
 Le trouble & la fureur de sa jalousie flame:  
 Pour me déterminer je n'ai plus qu'un instant;  
 Je fixe de la Paix le destin inconstant;  
 Ma main en est le gage, & le sort qui m'opprime;  
 D'un tyrannique amour me rendra la victime:  
 D'un Scythe audacieux je subirai la Loi.

THESE.

Vous combleriez les vœux d'un autre Amant que moi!  
 Ah! Madame, à ce mot je me livre à la rage:  
 Que ces murs soient remplis d'horreur & de carnage,

## T R A G É D I E:

51

Le Peuple vous chérit; comptez sur ma vaillance;  
Combattons Orithie, abattons sa grandeur;  
Que mes Grecs irrités prennent votre défense,  
Contre mon Allié j'armerai ma puissance;  
S'il vous offre en Scythie & son trône & sa main;  
Je vous réserve en Grèce un plus noble destin.  
Je suis du sang des Dieux, & mes faits dans la guerre  
Déjà plus d'une fois ont étonné la terre:

## A N T I O P E:

Je connois votre amour, vos exploits, vos yeux;  
Mais contre notre hymen tout s'oppose en ces lieux;  
Mon parti vous redoute, on respecte Orithie,  
Et je garde mon bras pour venger ma Patrie.

## T H E S E E:

J'osérai vous ravir au milieu des combats;

## A N T I O P E:

Mon devoir le défend, je ne vous suivrai pas.  
Songez que l'amour même en notre ame guerrière;  
De l'éclat des vertus suit toujours la lumière.  
Je vais de la Prêtresse embrassant les genoux,  
Faire un dernier effort pour flétrir son courroux,  
Obtenir qu'elle rompe un hymen que j'abhorre,  
Et la prier enfin, si son cœur m'aime encore,

Dij

### **LES AMAZONES;**

De sauver un Héros défenseur de mes jours.

Ma douleur de sa haine arrêtera le cours.

Si rien ne peut changer l'orage qui s'apprête,

Pour vous au trait vengeur je livrerai ma tête.

Ma mort calmant la Reine , & le Scythe jaloux ,

Forcera le destin à s'adoucir pour vous.

### **T H E S E E.**

Vous voulez que je vive , & le fort nous sépare.

L'amour d'une Amazone , est-il donc si barbare ?

### **A N T I O P E.**

Non , je cours vous servir : comptez sur mon ardeur .

### **T H E S E E.**

Quoi ! vous fuiez Madame ?

---

### **S C E N E VII.**

#### **T H E S E E , I D A S.**

#### **I D A S.**

**O**U vous vois-je ? Seigneur.

Tout le Peuple en tumulte assemblé pour la fête ,

Pour première victime exige votre tête :

La Prêtresse diffère à répondre à leurs vœux ;

Mais craignez du destin , les ordres rigoureux ,

Tandis qu'on est au Temple , en ce Palais sauvage ,

Par les soins d'Orondal ouvrons-nous un passage .

Pour changer votre sort apprenez son projet,  
 L'élite de vos Grecs assemblée en secret,  
 Tient la vaste Forêt qui mène à Thémiscyre;  
 Et Gélon aux combats préparant son Empire,  
 Le refus d'Antiope en fera le signal.  
 Venez joindre le Scythe, ou braver un rival.  
 A la mort en fuyant arrachons la victoire.

## T H E S E E.

La fuite & l'artifice obscurcitoient ma gloire;  
 Irois-je d'un rival servir les intérêts,  
 Et dois-je ici du sort redouter les arrêts?  
 Mes jours sont précieux aux soins de la Prêtresse,  
 Et la paix qu'elle accepte irrite la Princesse.  
 Cet objet de mes vœux est promis à Gélon,  
 Je l'enlève, ou péris aux bords du Thermôdon:  
 Son himen y répand le poison de la haine,  
 Profitons des combats que sa fureur entraîne;  
 Au milieu du tumulte un Parti mécontent,  
 Pour se joindre à mes Grecs peut m'armer à l'instant,  
 L'amour & la valeur domptent tous les obstacles.

## I D A S.

Le Ciel pour vous sauver fut prodigue en miracles;  
 Vous laissez ses faveurs en courant à la mort:

D iij



## LES AMAZONES;

Quoi ! Thésée, à l'amour abandonne son sort !  
Si loin de vous guider, son flambeau vous égare ;  
Moi seul je préviendrai le coup qu'on vous prépare ;  
Et l'amitié saura vous ravir au trépas.

T H E S E E.

Viens, & suis le destin qui t'attache à mes pas.

*Fin du troisième Acte.*



## ACTE IV.

## SCENE PREMIERE.

ORITHIE, ANTIOME,

ANTIOPE.

Dans un péril pressant j'ose espérer, Madame,  
 Que les projets d'Himen n'occupent plus votre ame,  
 Tandis que Gélon m'offre & son trône & sa foi,  
 Armé pour les combats, il vous donne la loi.  
 Je dois vous en instruire; ici la renommée  
 M'apprend que dans vos champs on a vu son armée.  
 Songeons à nous défendre.

ORITHIE.

Ayez moins de terreur;  
 Le Scythe est sans courroux, s'il fléchit votre cœur.

ANTIOPE.

Votre sécurité m'afflige & m'épouyante.

ORITHIE,

Rebelle à mes désirs quelle est donc votre attente?  
 Et comment osez - vous mépriser aujourd'hui  
 Le repos de l'Etat, un trône, & mon appui?

D iiiij

**LES AMAZONES;**  
**ANTIOPE.**

Je chéris mon devoir ; mais par vous dès l'enfance ;  
J'attachai mon bonheur à notre indépendance.  
La politique envain combat ce sentiment,  
Et quand j'enfreins vos loix, concevez mon tourment.  
Reine, en votre amitié mon espoir se confie.

**ORITHIE.**

Au Scythe avec douleur mon cœur vous sacrifie ;  
Que cet exemple serve à vous déterminer.  
Le tems presse, & l'Hymen vient pour vous couronner.  
Le peuple contre vous réclame ma puissance ;  
Envain vous espérez d'emporter la balance.  
Né me repliquez plus...

**ANTIOPE.**

J'embrasse vos genoux.

Ah ! Puisque mon refus aigrit vos soins jaloux ,  
Il faut les terminer en m'arrachant la vie.  
Puissai - je ainsi calmer les Dieux & la Scythie ;  
Rendre la paix au monde , & sauver un Héros ,  
Qui trouve ici la mort pour prix de ses travaux ,  
C'est lui dans nos combats , c'est sa pitié guerrière  
Qui ravit ma jeunesse à la main meurtrière ;  
Pour lui rendre le jour , je fçaurai m'en priver.

TRAGEDIE.

57

ORITHIE.

Votre pitié le perd, en voulant le sauver.

ANTIOPE.

Songez qu'il vous fut cher, & s'il cesse de vivre,  
Craignez que la douleur ne vous force à le suivre.  
Pour vous flétrir ma tête est offerte à vos coups ;  
Prononcez mon arrêt.

---

SCENE II.

ORITHIE, ANTIOME, ME'NALIPPE.

ME'NALIPPE.

**M**Adame, montrez-vous.  
De vos retardemens le peuple ose se plaindre ;  
Son inquiète ardeur ne peut plus se contraindre ;  
Il murmure & frémît du prompt départ d'Idas ;  
Tandis qu'au bois sacré vous dirigez vos pas,  
En habit d'Amazone , il a caché sa fuite.  
D'un projet si hardi nous redoutons la suite ,  
Sur la Princesse même on jette des soucrons.

ANTIOPE.

Quoi ! l'imposture ainsi...

ORITHIE.

Je vois des trahisons !

Cessez de vains discours, vous êtes accusée ;  
Ménalippe, sur-tout, qu'on observe Théfée.

## MÉNALIPPE.

Il ne peut échapper; Reine, dans cet instant,  
Rendez sur son destin l'oracle qu'on attend,  
Et détruisant l'espoir de ce parti rebelle,  
Venez sur nos autels...

## ORITHIE.

Doute-t-on de mon zèle?

Le peuple en nourrissant ses animosités  
Prend pour pieuse ardeur la foif des cruautés.  
Des spectacles sanglans, tels que nos sacrifices ;  
De ses désirs fougueux irritent les caprices.  
Il veut plaindre ou haïr; plus l'objet est fameux,  
Plus sa chute intéressé, & satisfait ses vœux.

## MÉNALIPPE.

La piété soutient nos plus sages maximes ;  
Nourrissons-là, Madame, en nommant les victimes.

ORITHIE. *à part.*

Eh bien, on va scévoir..... ô funeste moment.

## ANTIOPE.

Quoi ! Vous cédez, Madame, à cet empressement ;  
Vous scavez que les Dieux cherchant à nous confondre,

## TRAGEDIE.

59

Par des mots ambigus, se plaisent à répondre.  
Souvent plus d'une fois il faut les consulter.  
Craignez contre un Héros de rien précipiter;  
Il m'a sauvé la vie, & ce peuple barbare  
Voudroit... ,

## ORITHIE.

Qu'entends-je? ô Ciel! la colère m'égaré.  
Ecoutez, frémissez, voici l'ordre des Dieux.  
D'une vapeur épaisse ils ont couvert mes yeux.  
Sur l'autel, à ces mots, j'ai vu briller la foudre;  
*Un Héros poursuivi du sort*  
*Doit réduire ton trône en poudre;*  
*S'il ne trouve en ces lieux la mort,*  
Thésée est désigné dans cet arrêt terrible.

## ANTIOPE. à part.

O Ciel... ,

## MENALIPPE.

Obéissons au destin invincible.  
Hâtons le sacrifice, ou craignons qu'en ces lieux,  
Les hommes ramenés par le courroux des Dieux,  
Sous l'apas de l'hymen ne nous chargent de chaînes.

## ORITHIE.

Ménalippe,achevez nos fêtes inhumaines;

60           LES AMAZONES,  
Promettez le captif aux vœux de mes sujets ;  
Mais avant qu'on l'immole, apprenons ses projets.  
Qu'on l'amène en ces lieux, & vous, sage Héroïne  
Prévenez par vos soins le coup qu'on me destine.

---

### S C E N E III.

ORITHIE, ANTIope, ORONDAL, Guerrières.

O R O N D A L.

R<sup>E</sup>ine, après nos combats, enfin dois-je espérer  
D'obtenir un Hymen qu'on ne peut différer ?  
Rendre la paix au monde est digne d'Orithie.

O R I T H I E.

Mon peuple fut toujours ami de la Scythie.  
De nos traités rompus rétablissons l'accord ;  
La Princesse sans doute y soumettra son sort.  
Obtenez son aveu....

O R O N D A L, à Antiope.

Jeune & brave guerrière,  
Daignez-vous de mon Maître écouter la prière ?  
Annoncez d'un seul mot la discorde ou la paix.

O R I T H I E, à Antiope.

Songez que l'Etat seul doit régler vos souhaits.

## ANTIOPE.

Madame, vos conseils, nos loix, & vos exemples  
 M'apprirent à servir le seul Dieu de nos Temples,  
 Et non à redouter un pouvoir étranger.  
 A l'Hymen de Gélon rien ne peut m'engager ;  
 Orondal, ma fierté blessera son audace ;  
 Mais un cœur Amazone affronte la menace.  
 Déjà de nos succès nous l'avons vu confus ;  
 Partez, il peut s'armer pour venger mes refus.

## ORITHIE.

Princesse, tant d'orgueil me dévoile votre ame.  
 Qu'on connoisse à quel point votre Reine le blâme.  
 Pour prévenir ici de secrets attentats,  
 Guerrieres qu'en ces murs on retienne ses pas.

## ANTIOPE.

Quand je cherche la mort, vous me donnez des chaînes.

## ORITHIE.

Obéissez...

## ORONDAL.

Madame, ah ! redoutez nos haines ;  
 Appaisez s'il se peut, vos troubles intestins.  
 Regrettant un Héros outragé des destins,  
 Furieux du refus de sa main méprisée,

Mon maître vengera son amour & Thésée;  
 Les Grecs à son pouvoir unis par leur fureur ;  
 Répandront dans vos champs le carnage & l'horreur ;  
 Nos maux vont donc encore épouvanter la terre !  
 Par ma voix la discorde annonce ici la guerre ;  
 Et déjà me bannit du sein de vos remparts.

---

## SCENE IV.

ORITHIE, *seule.*

Que d'horreurs à mesyeux s'offrent de toutes parts !  
 J'attends ici Thésée, & que vais-je lui dire ?  
 Dieux ! s'il reste insensible à l'ardeur qu'il m'inspire ;  
 S'il me quitte rebelle à mes désirs secrets,  
 Lui-même de sa mort il hâte les apprêts.

---

## SCENE V.

ORITHIE, THÈSE.

THÈSE.

Me rendant à votre ordre, oserai-je, Madame ;  
 Pénétrer les projets qui remplissent votre ame ?  
 Quelle pitié mon sort a-t-il pu m'attirer ?

ORITHIE.

Thésée, envain vos yeux feignent de l'ignorer.  
 Votre cœur est instruit qu'un penchant invincible

Me rend fut vos périls inquiète & sensible,  
 Abandonnant pour vous le soin de ma grandeur,  
 Je vous ai trop montré ma crainte & mon ardeur.  
 Rebelle aux volontés de nos cruels oracles ;  
 Envain pour les changer j'espérai des miracles ;  
 Le Ciel en vous frappant lance sur moi ses coups.

## T H E' S E' E.

Quoi! vous plaignez mon sort, quand il dépend de vous ?

## O R I T H I E.

C'est le comble des maux : le destin veut encore  
 Que j'annonce moi-même un arrêt que j'abhorre.  
 Autour de ce Palais mon peuple mutiné,  
 Qui même avant les Dieux vous avoit condamné,  
 Armé par la vengeance attend le sacrifice.  
 Je ne puis plus régler sa haine ou son caprice ;  
 L'oracle est divulgué : l'Etat en est instruit :  
 Il faut que je vous livre, ou mon règne est détruit.

## T H E' S E' E.

Armez mon bras, Madame, & par ma seule audace  
 J'éloignerai de vous le coup qui vous ménace.  
 Pour payer vos bienfaits, au péril de mon sang,  
 Je ferai respecter les droits de votre rang.  
 Un peuple mutiné trop ardent dans son zèle,

Bornant votre pouvoir est un peuple rebelle ;  
 Il doit exécuter, non prévenir les loix ;  
 Courons vous l'asservir.

## ORITHIE.

L'état où tu me vois,  
 Te prouve assez l'attrait qui pour toi m'intéresse.  
 Si j'avois par mes soins obtenu ta tendresse,  
 Sans courir aux combats, pour conserver tes jours,  
 Ton cœur dans mon amour cherchoit du secours.  
 Cet instant favorable est le seul qui te reste ?  
 Parle, un mot peut changer ton destin trop funeste :  
 Pour attendrir ton ame, en cet instant peins-toi  
 Mes exploits, mes bienfaits, ma flamme & mon effroi;  
 Une Amazone en pleurs quand la mort te menace,  
 Mérite bien le cœur d'un Héros de ta race.  
 Si les travaux guerriers ont terni mes attractions,  
 Les lauriers que je porte embellissent mes traits,  
 Et ma tendre pitié qui partagea ta chaîne,  
 Peut moi doit en amour avoir changé ta haine.

## THESEE.

Reine, votre beauté, vos vertus, vos exploits,  
 Frappent d'étonnement le vulgaire & les Rois ;  
 Mais l'admiration qu'on doit à votre Empire,

Et

## TRAGEDIE.

65

Est le vrai sentiment que tant de gloire inspire ;  
Un plus tendre intérêt en terniroit l'éclat.

## ORITHIE.

Ah ! que ce trait flateur peint bien un cœur ingrat !  
Cruel, laisse ma gloire & conserve ta vie ;  
Je chérirois nos loix, je te les sacrifie.  
Fidèle à la vertu, sans toi mon triste cœur  
Jamais des feux d'amour n'eût ressenti l'ardeur ;  
Et sur le Thermodon tu portes plus d'alarmes,  
Que les monstres cruels terrassés par tes armes ;  
Leurs perfides regards du moins n'ont point d'appas ;  
Qui voilent les dangers qu'on trouve sur leurs pas.  
Pourquoi franchir les mers, dont le Ciel nous sépare ?  
Pour bannir la vertu de ce séjour barbare,  
Y porter les soupçons, la honte, les remords,  
Et rendre un fol amour vainqueur de mes efforts ?  
En mille autres climats sa chaîne est légitime :  
On brise ici ses noeuds, & son joug est un crime ;  
Mais s'il est des mortels formés pour tout charmer,  
Que n'ont ils donc des cœurs que l'on puisse enflammer ?  
Tu fis naître en mon sein un feu qui me dévore,  
Et tu hais jusqu'aux soins de l'objet qui t'adore.  
Ah ! du moins si ton ame insensible à l'amour,

E

66 LES AMAZONES;  
N'eût point par d'autres feux profané ce séjour;  
Si mes regards trompés ignoroient ma rivale !  
Mais je connois mes maux dès leur source fatale.  
Pour mon repos secret, non pour l'amour des loix,  
De mon peuple irrité que n'ai-je cru la voix ?  
Que ne t'ai-je banni de ce Palais paisible ?  
J'y crains plus tes regards que ton bras invincible.

### T H E S E E.

Hélas. . . . .

### O R I T H I E.

Ah ! ce soupir réveille mon espoir.  
De t'attendrir mes pleurs auroient-ils le pouvoir ?  
S'il étoit vrai, grands Dieux ! j'oublirois mes alarmes,  
Mes soupçons, mes remords, un Thrône plein de  
charmes,  
Et suivant les projets que m'inspire l'amour,  
Pour toujours avec toi je fuerois ce séjour.  
Si mes soins, mes appas n'ont pû gagner ton ame,  
Par des faits inouïs éternisons ma flamme.  
Tandis qu'on se prépare à terminer ton sort,  
Par des détours cachés t'arrachant à la mort.  
Avec toi j'oseraï sortir de mon Empire ;  
Il est vil à mes yeux; pour toi seul je respire.

## TRAGÉDIE

67

Les Dieux & les humains t'enlevent leur secours;  
Prends l'unique moyen de conserver tes jours.  
Viens; je veux avec toi porter par tout la guerre;  
De monstres, de brigands allons purger la terre;  
Montrons à l'Univers à quel point de grandeur,  
L'amour d'une Amazone élève sa valeur.  
Pour une amante née au milieu des alarmes,  
Ne crains ni les dangers, ni la soif, ni les armes.  
En te prouvant l'amour qui guidera mes coups,  
Que ces travaux guerriers à mes yeux seront doux:  
Quelle félicité de partager la gloire  
De l'objet de ses feux chéri de la victoire!  
D'avoir les mêmes soins, les mêmes ennemis,  
Se voir tous deux vainqueurs, & le reste soumis!  
Ton exemple & ta vûe élevant mon courage,  
Par mes heureux exploits j'obtiendrai ton hommage,  
Et ton amour acquis par mes soins généreux,  
De ton cœur, malgré toi, m'apportera les vœux;  
Je serai digne enfin que la Grèce étonnée  
Admire nos lauriers unis par l'himénée;

## THESE.

Touché de vos bontés, de vos offres surpris,  
Reine, pour vous prouver que j'en sens tout le prix,  
Eij

Je dois d'un tel secours nous priver l'un & l'autre;

Il terniroit mon nom : il souilleroit le vôtre.

Le plus grand héroïsme est de garder son sang,

Pour servir sa patrie, & conserver son rang.

Qui s'expose à perir cherchant loin la victoire,

Enleve à son païs un soutien de sa gloire.

Cent fois me rappellant à cette vérité,

J'ai blâmé mon ardeur ; mais par l'age emporté,

Ennemi des Tyrans, vengeur de l'innocence,

De l'Univers surpris j'embrassai la défense.

Cette soif des combats m'a conduit dans vos fers ;

Envain pour les briser vos soins me sont offerts.

Qu'on m'immole plutôt que j'approuve la fuite ,

Où l'amour en Tyran vous eût enfin réduite.

Je dois ainsi répondre à vos soins généreux ;

Regnez ici, Madame.

### ORITHIE.

Ah ! je conçois tes vœux ;

Pour diriger tes pas tu cherches la Princesse.

### THESEE.

Pourquoi l'accusez-vous de l'ennui qui vous presse ?

### ORITHIE.

J'ai vu combien ta perte excite son effroi.

## T H E' S E' E.

Qui ne craint que les Dieux , ne trahit point sa foi  
 Madame , je l'avoue : une chaîne secrète  
 En m'entraînant vers elle a causé ma défaite ;  
 Mais son respect pour vous égale sa vertu ;  
 Et toujours dans son cœur son penchant combattu  
 Désapprouva mes feux.

## O R I T H I E.

C'en est assés , Thésée.

La lumière rénaît dans mon ame abusée.  
 Epargnez-moi l'horreur de gémir à vos yeux ,  
 Et ne jouissez plus d'un Triomphe odieux.  
 Laissez-moi seule en proie à ma rage , à ma honte.  
 Sortez.

## S C E N E V I .

O R I T H I E. *seule.*

P our m'éviter , combien sa fuite est prompte !  
 Il croit à ma rivale aller porter sa foi ;  
 Mais le trépas l'attend , il y court malgré moi ,  
 Il ne peut faire un pas sans trouver un abîme ;  
 Et c'est moi qui l'y plonge ! ah ! sauvons la victime :  
 Dussai-je au même instant subir le même sort....

E iiij

70      L E S   A M A Z O N E S,

Que dis-je ? ma douleur feroit un vain effort ;

Mes ordres divulgués enchaînent ma puissance.

Cruelle jalouse, assouvis ta vengeance.....

Déjà l'air retentit de chants & de clamours ;

Le fer sacré s'apprete ; on l'immole, je meurs.....

Sur moi, triste Palais, renverse tes murailles.

Terre, pour m'engloutir, entr'ouvre tes entrailles.....

Dans ces climats glacés on est sourd à mes cris,

Ignorant les tourments que souffre un cœur épris,

Tout y reste insensible à mes vives allarmes.....

Pour la première fois répandons y des larmes ;

Mais du moins les cachant aux yeux de mes sujets,

Dérobons sous ces murs ma honte & mes regrets.

*Fin du quatrième Acte.*



## ACTE V.

## SCENE PREMIERE.

ANTIOPE *seule.*

DANS ce moment fatal en ces lieux enchaînés,  
 Ne puis-je du Captif scavoir la destinée ?  
 Si j'en crois ma terreur & le bruit du Palais,  
 Un homicide fer m'en sépare à jamais....  
 Non : la Reine au trépas n'a pu livrer Thésée...  
 Quel fol espoir s'élève en mon ame abusée !  
 Pour conserver ses jours je veux donc aujourd'hui ;  
 Qu'auprès de ma rivale il trouve un sûr appui....  
 Vain effort ! le Destin à mes désirs s'oppose :  
 Hélas ! de tes malheurs ma tendresse est la cause ;  
 Cher Amant ! ah ! pardonne un indiscret effroi ,  
 Qu'Antiope jamais n'eût senti que pour toi.  
 Peut-être en ce moment où ton sort m'épouante ;  
 Tes plus sensibles maux sont ceux de ton Amante ;  
 Ah ! dans le trouble affreux de mon cœur déchiré ,  
 Le trépas m'offre seul un azile assuré ;  
 Et je suis désarmée ! ô Parques , en furie ,  
 Plongez-moi dans le Styx près d'une ombre chérie !

• E iiiij

## SCENE II.

ORITHIE, ANTIORE.

ORITHIE.

**S**OYEZ libre, Madame, allez dans vos douleurs,  
voir expirer l'objet de vos tendres ardeurs :  
Allez sur son bucher pleurer sa destinée.

ANTIOPE.

Juste Ciel !

ORITHIE.

Il finit sa vie infortunée :

Ah ! tout mon sang se glace à cet affreux tableau !  
Perfide, c'est donc vous qui creusez son tombeau !  
C'est votre trahison qui condamna ma gloire  
À livrer un Héros, si cher à ma mémoire ;  
Le plus grand des humains succombe sous vos coups :  
Que sur vos jours son ombre exhale son courroux :  
Déjà dans les enfers ses cris se font entendre :  
Mon cœur a son Image, une Urne aura sa cendre ;  
Il ne verra donc plus la lumière des Cieux !  
Sous des prétextes vains évitant tous les yeux ,  
J'attends ici la fin d'un fatal Sacrifice ....  
Quoi ! c'est vous qui causez ma honte & mon supplice !

Au sang , à mes bienfaits votre cœur est ingrat ;  
 Vous rallumez la guerre & trahissez l'Etat :  
 De ces forfaits la mort dût être le salaire :  
 Si je vous laisse encore le jour qui nous éclaire ,  
 C'est pour livrer votre ame à de plus longs rémords ;  
 Et me venger ainsi de mes jaloux transports ;  
 Mais pour vous voir gémir , il faut que je gémisse ;  
 Ma mort que jे différe allonge mon supplice :  
 Que l'amour & la honte & nos crimes égaux ,  
 De nos cœurs tour-à-tour deviennent les bourreaux .

## A N T I O P E.

Que cette cruauté dont votre ame est faisie ,  
 Dans vos sombres regards peint bien la jalouse ;  
 Jusqu'ici la douleur accablant mes esprits ,  
 M'a fait , sans vous répondre , essuyer vos mépris ;  
 Enfin la Vérité soutien de l'innocence  
 De vos crimes aux miens va montrer la distance .  
 Si le remords me ronge , il doit vous dévorer ;  
 Contre un Amant aimé j'osois me déclarer ;  
 J'appris que pour moi seule il subit l'esclavage ;  
 Plus sensible à ses maux je m'armai de courage ,  
 Et rejettant toujours l'hommage de ses feux ,  
 J'excitai ce Héros à vous porter ses vœux .

Pouvois-je refuser à sa vive tendresse,  
 Le soin reconnaissant qui pour lui m'intéresse ;  
 Par ce seul sentiment il eût connu ma foi ,  
 Si votre haine eut moins éclaté contre moi ;  
 Et malgré ma faiblesse , à la vertu fidelle ,  
 Dites en quoi l'amour me rendit criminelle ?  
 Le vôtre n'écourtant ni crainte , ni remords ,  
 Me sacrifie au gré de ses jaloux transports.  
 A quoi vous fert le rang de Reine & de Prêtresse ?  
 A tromper les mortels , à suivre votre ivresse ,  
 A mépriser les Dieux , enfin dans vos fureurs  
 A livrer au trépas l'objet de vos ardeurs ?  
 Le vengeur des forfaits en devient la Victime !  
 Tremblez à ce portrait , si l'image du crime  
 Peut encore effrayer votre cœur endurci.

## ORITHIE.

Princesse , de quels traits me peignez-vous ici ?  
 Ah ! loin qu'à vous punir ce reproche m'engage ,  
 Je tourne sur moi seule & ma haine & ma rage .  
 Quand on perd ce qu'on aime , on méprise les coups ,  
 Que le Peuple & les grands osent lancer sur nous .  
 Le cœur enseveli dans ta douleur muette ,  
 N'est sensible qu'aux maux de l'objet qu'il regrette .

L'amour que ma fierté rendoit plus dangereux,  
Arma seul contre vous ma puissance & mes vœux.  
Pardonnez des tourmens qu'avec vous je partage.  
Quoi ! j'immole un Guerrier qui des Dieux est l'image !  
Et ces Dieux sans couroux regardant son trépas,  
N'ont point tourné sur moi les fureurs de mon bras.  
Hâtons leurs coups trop lents ; au défaut du Tonnerre  
Allons chercher la mort dans l'horreur de la guerre :  
Princesse, unissons-nous. Nos regrets, nos soupirs  
Nés de la même cause ont les mêmes désirs.  
Nous cherchons à périr. Tournons contre le Scythe  
La rage qu'en nos cœurs notre douleur excite.  
Le trépas ne peut fuir qui le cherche en tous lieux ;  
Offrons à mille morts des jours trop odieux,  
Et qu'enfin l'Univers apprenne dans l'Histoire  
Que jamais mes forfaits n'ont égalé ma gloire. . .  
Mais déjà Ménalippe ici porte ses pas ;  
Son vertueux maintien, ses farouches appas  
Glacent mes sens d'effroi.

## ANTIOPE.

Ciel ! quel transport l'anime !



## SCENE III.

MENALIPPE *armée*, ORITHIE, ANTOPE

M E N A L I P P E.

**A**H ! Prêtresse, les Dieux . . .

O R I T H I E.

Prennent-ils la victime ?

A N T I O P E.

Ont-ils lancé leurs coups ?

M E N A L I P P E.

Non, le Ciel en fureur

Suspend le sacrifice.

O R I T H I E *à part.*

Ah ! quel espoir flateur !

A N T I O P E.

De grâce apprenez-nous ?

M E' N A L I P P E.

Quel combat à décrire.

De la foule suivie en quittant Thémiscyre ,

Les Captifs vers le Temple avançoint sur mes pas ;

J'ai vu du bois sacré sortir mille Soldats.

Leur nombre s'augmentant , j'ai pensé que la terre ,

Enfantoit des Géants pour nous livrer la guerre ,

Ou que de nos Captifs Mars brisoit les liens ;  
 Mais de près j'ai connu les fiers Athéniens.  
 Ils fondent sur nos rangs , notre Troupe surprise  
 Bien-tôt céde à l'effort de leur vive entreprise ;  
 Ils délivrent Thésée ; alors dans nos fureurs ,  
 Tout sert à nous armer , & parmi les clameurs ,  
 Nous marchons sans désordre , & combattons sans  
 crainte.

A peine l'Ennemi de nos dards sent l'atteinte ,  
 Qu'irrité de nos coups , ardent à s'en venger ,  
 Dans d'étroits défilés il se laisse engager.  
 Je romps leurs Bataillons , leur sang souille la terre ,  
 Et dans la nuit qui joint plus d'horreur à la guerre ,  
 Thésée offre à mes yeux son brillant bouclier ;  
 Il falloit pour tout vaincre abattre ce Guerrier ,  
 Nous nous joignons ; nos traits se croisent l'un & l'autre  
 Et loin que sa valeur l'emporte sur la nôtre , .  
 Tandis qu'un coup léger teint son fer de mon sang ,  
 D'un coup mortel ma hache a partagé son flanc.

## A N T I O P E.

Dieux !

## O R I T H I E.

Quel sort imprévu !

LES AMAZONES;  
M E N A L I P P E.

Quel bonheur ! Orithie,  
 Vous régnez, je triomphe, & ce Grec perd la vie.  
 A peine est-il tombé, que j'ai vu ses Soldats  
 Quitter l'espoir de vaincre, & fuir devant nos pas ;  
 Jusques sur nos ramparts, ils n'ont porté l'alarme,  
 Que pour venger leur Chef, son trépas les désarmé.  
 Du reste de ces Grecs j'ai méprisé les traits,  
 Nos braves Bataillons les poursuivent de près ;  
 N'en redoutant plus rien, je viens à vous moi-même,  
 Raconter nos succès, notre péril extrême,  
 Et remettre en vos mains des lauriers que je dois,  
 'A votre exemple, aux Dieux, à l'amour de nos loix,  
 L'Univers étonné sur nous fixant la vue,  
 Verra nos traits vainqueurs d'une attaque imprévue ;  
 Le plus grand des mortels asservi sous nos fers,  
 Et rendu par nos coups aux rives des Enfers ;  
 Le destin dans nos champs enchaîne la victoire.  
 Jour heureux ! venez, Reine, en recueillir la gloire,

ORITHIE *en entend un grand bruit.*

Quel trouble dans ces lieux & quel nouvel effort !

M E' N A L I P P E.

Ah ! ne redoutons rien ; le fier Thésée est mort.

## SCENE IV.

ORITHIE, ANTIOME, MENALIPPE,  
une AMAZONE.

L'AMAZONE.

R. Eine, des cris affreux par-tout se font entendre,  
Thésée en ce Palais est prêt à vous surprendre,  
Et déjà Thémiscyre en proie à sa fureur,  
Pour la première fois reconnoît un Vainqueur.

ORITHIE.

Guerrieres suivez moi : quand le fort nous accable  
Opposons à ses coups un front inébranlable.

ORITHIE, & sa suite marchant vers le fond du Théâtre:

## SCENE V.

ORITHIE, ME'NALIPPE, ANTIOME

THESE' E paroît à leur rencontre avec des Amazones  
enchaînées & des Grecs à sa suite.

THESE'E.

O U courrez vous Madame : ici tout m'obéit  
Le bruit de mon trépas me fert & vous trahit.  
Au milieu de ma troupe & dans la nuit obscure,  
Idas fut pris pour moi, sous une égale armure.

Qu'ai-je fait ! quoi ! l'espoir d'avoir vaincu ton bras,  
 M'a fait en d'autres mains remettre nos combars !  
 Nul triomphe après toi ne flattant plus ma gloire,  
 Mon départ imprudent t'a donné la victoire ;  
 Que le Ciel m'en punisse, ou serve mon courroux.

## T H E' S E' E.

Cruelle, mon ami succomba sous vos coups,  
 C'est lui qui joint aux Grecs s'arma pour ma vengeance.  
 La vertu n'a souvent qu'elle pour récompense ;  
 Il a perdu la vie en défendant mes jours ;  
 De ma fureur alors rien n'arrête le cours.  
 Pour mieux venger son sang, j'ordonne & feins la fuite ;  
 Votre crédulité par mon art fut séduite.  
 Tandis qu'ici vos mains portoient de vains lauriers,  
 Je ramene au combat mes plus vaillants guerriers :  
 Et la Troupe Amazone immolée à leur rage,  
 Jusqu'ici sur ses morts aux Grecs ouvre un passage ;  
 Thémiscyre effrayée est soumise à mes loix ;  
 Mais loin d'y commander je vous retiens vos droits ;  
 Reine, daignez reprendre un rang dont ma victoire  
 Rend hommage au grand nom que vous acquit la gloire.  
 Il est un prix plus cher aux désirs de mon cœur.

Princesse

Princesse , c'est de vous que dépend mon bonheur ;  
 De mon rang , de mes droits , je ne veux point l'attendre ;  
 Je le demande au nom de l'ardeur la plus tendre ,  
 Venez ; que dans Athène un lien fortuné ,  
 M'assure votre cœur .

## A N T I O P E.

L'amour vous l'a donné ;  
 Seigneur , il se joignit à la reconnaissance ;  
 Tout m'invite à vous suivre , & nos loix que j'offensé  
 Se tairont , si ma main seul prix de vos exploits  
 A notre liberté conserve tous ses droits ,  
 Qu'aucun tribut enfin n'outrage ma Patrie .

## T H E S E E .

Elle est libre , Madame .

## A N T I O P E.

A vos jours je me lie ;  
 Mais , rendant à la Reine un thrône glorieux ,  
 Faut-il avec sa haine abandonner ces lieux ?

## O R I T H I E.

Arrêtez ; c'est à moi d'éviter vōtre vûe ,  
 Thésée , as-tu pensé que la main qui me tué ,  
 Pût me rendre des biens dont j'aimasse à jouir ?  
 En ce moment où rien ne peut plus m'éblouir ,

52            L E S   A M A Z O N E S ,

De mon illusion je déteste la source ;  
Et le comble des maux en terminant ma course ,  
Est d'avoir un moment vu ton sexe orgueilleux  
Regner sur un climat si rebelle à ses vœux.  
Moi , dont le bras dompta la fortune ennemie ,  
Faut-il que par l'amour aux mortels asservie ,  
Je céde à ces Tyrans que j'ai tant combattus ?  
Une foiblesse hélas ! ternit mille vertus .  
Puisses-tu quelque jour ressentir mon Martyre ,  
Languir dans le mépris qu'une feu jaloux inspire ,  
Voir tes Etats gémir sous un pouvoir nouveau ,  
Et dans ton désespoir te plonger au tombeau ,

*Elle se tue.*

Je t'en donne l'exemple ; imite mon courage .  
Ménalippe , regnez sur ce triste rivage ;  
Maîtresse de vos sens , vous sciaurez mieux que moi ;  
Gouverner un Etat dont j'ai trahi la loi ;  
En acceptant mon Sceptre , épousez mon offense ,  
Que j'emporte aux Enfers , l'espoir de la vengeance .  
Bravez ce fier vainqueur , que la postérité ...  
Je meurs ... & le trépas me rend la liberté ;  
Qu'on m'ôte de ces lieux ,

TRAGEDIE.

3;

THESEE.

O destin!

L'AMAZONE qui soutient la Reine.

Elle expire.

ANTIOPE.

Que ne puis-je lui rendre & le jour & l'Empire?

MENALIPPE.

Esperes-tu Thésée, échapper à mes coups?

Réunie à Gélon de ton himen jaloux,

Le fer, la flamme en main, sur tes pas dans la Grèce;

Nous porterons par-tout la fureur vengeresse,

Les Mers & les Rochers nous séparent en vain;

Ton armure deux fois ne peut tromper ma main.

Tu vois mes sentiments ; maître dans Thémiscyre,

Oseras-tu partir, & m'en rendre l'Empire?

THESEE.

Oui Madame, regnez ; & quoique votre cœur,

M'annonce un ennemi digne de ma valeur,

L'himen de la Princesse unit mon Peuple au vôtre,

MENALIPPE.

Je briserai le nœud qui vous joint l'un à l'autre,

Invincible à l'amour, prompte à venger nos droits,

Un jour à l'Univers je puis donner des loix.

F I N.

---

## APPROBATION.

J'AI lû par les ordres de Monseigneur le Chancelier la *Tragédie des Amazones*, & j'ai crû que le public verroit avec beaucoup de plaisir les Amazones Guerrières, si bien représentées par une autre illustre Amazon du Parnasse. Ce 10. Août 1749.

DE FONTENELLE.

A MADAME  
DU BOCCAGE,

*Par M. \*\*\*, Allemand, Docteur  
en Médecine.*

---

DUm canit innocuos Evæ , Boccagia , lusus :  
In paradisiacos me rapit Eva locos.  
Dum canit Antiope Scythicas Boccagia flamas ;  
In Scythiam Antiope captus amore ferox.  
'At dum se ipsa offert oculis , Boccagia , nostris :  
Qualis ab Oceano Phœbe redire soles ;  
Nec Scythiae campos , Paradisi nec mōror hortos ;  
Nec places Antiope , nec places Eva parens.

---

Leslbia Amazonibus vitam vocemque dedisti  
Ut placeant oculos , Leslbia , junge tuos.

---



LETTERE  
A MADAME  
DU BOCA GE;  
SUR  
*S A TRAGÉDIE*  
DES AMAZONES.

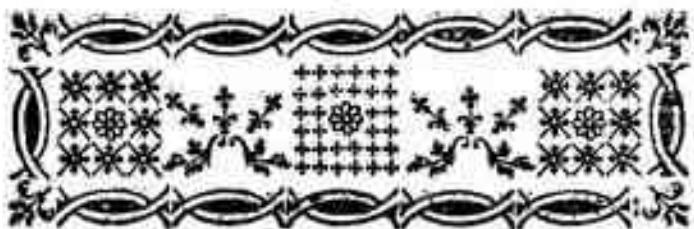


A U T R E C H T.

---

MDCCXLIX.





LETTRE  
A MADAME  
DU BOCA GE,  
SUR  
*S A TRAGÉDIE*  
DES AMAZONES.

MADAME,

Que vous êtes heureuse ! vous faites vos amusemens, de ce qui fait l'occupation des grands hom-

A 2

mes : vous tenez dans vos mains les fleurs & les fruits : & tandis que les Singes manqués de Corneille & de Racine , courent , & suent pour atteindre ces deux modèles , qu'on n'a encore pu imiter , & qu'ils ont l'affligeante mortification de ne les suivre que de vûe , vous faites voir dans un essai , que pour peu que vous veuilliez porter votre attention dans le choix des sujets que vous traiterez à l'avenir , vous vous élèverez sans peine à la sublimité de l'un , & acquerrez la délicatesse de sentiment de l'autre.

Le *Paradis* de *Milton* , dont vous avez enrichi la Littérature Françoise , nous annonçoit en vous un génie vaste , & capable de grandes productions ; si quelques négligences , qui s'y sont glissées , ont épuisé les traits de la Critique , on

n'a pu cependant se refuser à la force & à la noblesse de l'expression, à l'harmonie de la versification, que vous avez purgée ( passez-moi ce terme ) de ces épithetes bousoufflées, dont nos Auteurs modernes croient enrichir leur poësie : vous avez suivi le goût de St. Evremond qui dit :

J'aime mieux les simples beautés  
Des emportemens concertés,  
Que la sublime extravagance,  
Dont je vois faire tant de cas,  
Ce merveillenz, cette excellence,  
Qu'on admire, & qu'on n'entend pas.

L'ordonnance que vous avez gardée dans l'ensemble du Poëme, fait preuve de la justesse de votre jugement. La hardiesse avec laquelle vous avez traduit un aussi excellent original, vous a fait sécouer le joug ennuyeux de la Traduction,

A 3

& brisant ses fers , qui ne sont faits que pour les esprits médiocres : vous avez échauffé votre version d'un feu qui imagine , conçoit & crée en même tems : vous seule aussi étiez en droit d'adopter cet enfant qui nous étoit étranger ; tous autre que vous auroit eu effr risqué sa perte , en lui faisant passer la Mer .

Mais pour la composition d'un Dramme , il faut à cet esprit vaste joindre une grande connoissance du cœur humain , beaucoup de jugeement , pour resserrer dans l'unité de tems , de lieu & d'action les événemens les plus intéressans du Héros qu'on met sur la Scène : c'est là ce qu'on appelle avec raison la pierre de touche du génie . La caricre où vous entrez , Madame , est épineuse ; pour peu qu'on se re-

7

présente que dans vingt-quatre lieux , dans un même lieu , toutes les parties doivent concourir à une catastrophe , qui pour surprendre & frapper le Spectateur , ne doit point être prévue , quand il faut pour éléver l'esprit & toucher le cœur que toutes les Scènes , pour bien courtes qu'elles soient , renferment une exposition , un nœud , & un dénouement ; & que l'ensemble de cette même Scene soit une action accessoire à la principale , & qu'elle ne serve qu'à la faire sortir : on ne doit point être surpris , si l'on voit des Génies du premier ordre s'épouvanter de la multiplicité , & de la sévérité de ces règles , & sortir de la carrière presque dans le même instant qu'ils y sont entrés . Mais que ne peut , & que ne doit point entreprendre l'Auteur du *Paradis*

A 4

de *Milton*? Cependant, Madame; vous croiriez que je vous trompe, si je me bornois à vous louer. *Orithie* fait si bien sentir à *Menalipe* que trop de zèle devient quelquefois suspect, qu'il n'est pas possible que vous ne soyez vivement pénétrée de cette vérité: je n'ignore pas\* qu'auprès de vous trop de zèle est un crime. Vous allez donc voir dans votre *Apologiste*, un *Critique* qui exercera ses traits contre les défauts dont il a été frapé dans la *Tragédie des Amazones*; l'impartialité sera la base, & votre estime l'objet de ses observations. Je me comporterai de façon que vous ne scaurez si vous aurez à vous plaindre, ou à vous louer de moi.

En général, Madame, votre su-

\* Scachez qu'auprès des Grands trop de zèle est un crime.

jet n'est pas assez intéressant ; & vous avez fait courir les risques de beaucoup de ressemblances : il est trop simple , & c'est sans doute cette simplicité , ou pour mieux dire , la disette d'événemens , qui vous a réduite à étendre beaucoup plus vos Dialogues , & à les charger de quelques épisodes , qui en ont ralenti la vivacité , principalement dans le second & troisième Acte .

L'épisode , vous le scavez , Madame , fut-il paré de toutes les beautés les plus brillantes de la Poësie , figure mal ordinairement dans un Poëme , dont l'action doit faire tout le mérite .

Le Spectateur s'intéresse , ou ne s'intéresse point à l'action principale ; dans le dernier cas le Poëme est manqué , & dans son principe & dans sa fin ; dans le premier , l'épisode fatigue le désir curieux des

personnes dont on veut captiver l'attention. Nous ne souffrons qu'avec peine qu'on diverte notre esprit du point de vûe qu'on offre à nos regards : combien l'Auteur lui-même ne hazarde-t'il point le succès de sa pièce par cette distraction épisodique ?

J'ai vû avec un plaisir, que je ne scaurois exprimer, la précision, la justesse, & la clarté qui régnent dans le premier Acte ; peut-être même y a-t-il de l'excès : je crois avoir un peu trop prévu la catastrophe.

Vous auriez pu jetté un peu plus d'art dans le soupçon de rivalité, que l'amour d'*Orithie* lui inspire contre *Antiope*, & j'ose même avancer qu'il n'a pas paru assez fondé : cependant, Madame, je retracte d'avance mon observation, si elle porte à faux.

J'aurois voulu qu'*Orithie* eût été plus agitée des mouvemens contraires de tendresse, & de l'amour de l'indépendance ; peut-être alors m'auroit-elle plus attendri sur sa situation. Cette remarque, Madame, est justifiée par le grand effet qu'à produit son entretien avec *Thésée*, dans le quatrième Acte.

Je vous avoue, Madame, que je n'ai pas trouvé ce Héros dans son vrai caractère ; il ne m'a point paru assez grand, & assez élevé : car s'il avoit rendu quelqu'autre personne qui l'eût moins connu qu'*Hidas*, dépositaire de la confidence qu'il lui fait de ses exploits, elle auroit pu avec raison le soupçonner. Faut-il le dire enfin ? il est Grec, & je le trouve trop Espagnol : d'ailleurs comment ce Héros, qui connaît, & qui sent tout l'étendue du pou-

voir de l'amour , est-il si insensible à celui de la Reine? on peut plaindre sans aimer : un cœur épris pour tout autre objet que pour celui qu'il a enflammé , accorde au moins une compassion obligeante , lorsqu'il est dans la situation critique de refuser des soupirs. Thésée devoit donc être plus compatisant , & moins fanfaron ; il auroit par cette conduite justifié son amour , & celui d'*Antiope*.

J'ai regardé comme un chef-d'œuvre la déclaration qu'*Orithie* lui fait de son amour : l'esprit , le cœur , la décence , le titre de Reine , tout enfin y est ménagé avec une adresse digne de nos parfaits modèles.

Mais comment , après avoir parlé si profondément le langage de la plus vive tendresse , avez-vous pu

remplir avec une si noble fécondité le caractère de *Menalipe*? c'est à un génie aussi souple que le vôtre, & qui se plie facilement à la variété des caractères, que nous devons le plaisir d'admirer une abondance si variée : cependant, Madame, permettez-moi de dire que je l'ai trouvée un peu bornée dans *Antiope*; je pense qu'elle céde un peu trop aisément aux transports de *Thésée*, & qu'elle auroit dû, liée par la reconnoissance qu'elle doit à *Orithie*, & par le préjugé dont elle a été alaitée, ne pas se déterminer si-tôt, en Héroïne de Cithére, à suivre son Héros. Car enfin elle est Amazone, & vous avez prétendu nous la donner pour telle.

L'Ambassadeur de *Gelon* auroit produit une situation qui nous auroit intéressés à *Antiope*, si *Orithie*

avoit un peu dissimulé , & si elle eût suspendu par divers motifs de politique , le consentement trop précipité qu'elle donne au mariage de cette Princesse : les mœurs de sa Nation , le soin qu'elle avoit pris de la naissance d'*Antiope* , étoient des raisons plus que suffisantes pour la balancer : & enfin les charmes d'une paix nécessaire , auroient en favorisant son amour pour *Thésée*, rendu ce consentement plus plausible. Un peu plus d'art , & cette Scene auroit réchauffé l'acte déjà réfroidi par la lenteur des Dialogues.

Des connoisseurs m'ont fait sentir que le refus d'*Antiope* devoir hâter le départ de cet Ambassadeur , qui revient fort mal-à-propos menacer sans ménagement la Reine dans son Palais : il me sem-